

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Utilice este manual cuando tenga problemas o cuando necesite saber cómo utilizar su reproductor.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Introducción

[Sitios web de registro de clientes](#)

[Antes del primer uso](#)

[Manuales e información general](#)

[Comprobación del contenido del paquete](#)

[Establecer la configuración inicial](#)

[Instalación de Music Center for PC \(Windows\)](#)

Alimentación y carga

[Encendido y apagado del reproductor](#)

[Carga de la batería](#)

[Cambio de la fuente de alimentación](#)

[Reducir el consumo de batería](#)

[Notas sobre la carga de la batería](#)

Tarjetas microSD

[Uso de una tarjeta microSD](#)

[Notas sobre las tarjetas microSD](#)

Funciones básicas

[Componentes y controles](#)

Operaciones de la pantalla

- [Cómo utilizar las distintas pantallas](#)
- [Pantalla de biblioteca](#)
- [Pantalla de reproducción](#)
- [Pantalla de cola de reproducción](#)
- [Pantalla de lista de marcada](#)
- [Pantallas de configuración de calidad de sonido](#)
- [Pantalla USB-DAC](#)
- [Pantalla Receptor Bluetooth](#)

[Lista de iconos mostrados en el área de información](#)

[Ajuste del volumen/Cancelación de la función de Silenciamiento automático](#)

[Examinar la guía de funcionamiento](#)

Transferencia de música

[Preparación de contenido de música](#)

[Comprar contenido de Audio de alta resolución](#)

Uso de un ordenador Windows

- [Transferir contenido desde un ordenador Windows con Music Center for PC](#)
- [Transferencia de contenido mediante el Explorador de Windows](#)
- [Importar contenido del reproductor a Music Center for PC](#)

Uso de un ordenador Mac

- [Transferencia de contenido mediante MacFinder](#)

[Agregar información de letra con un ordenador](#)

[Notas sobre la transferencia de contenido desde un ordenador](#)

Reproducción, organización o eliminación de música

[Reproducción de música](#)

[Métodos de reproducción](#)

[Usar \[Canales SensMe™\]](#)

Visualización de la letra

- └ [Obtener información de la letra](#)
 - └ [Visualización de la letra](#)
-

[Administración de listas de reproducción en el reproductor](#)

[Administración de favoritos en el reproductor](#)

[Eliminación de pistas desde el reproductor](#)

[Ver una guía para disfrutar de sonido de gran calidad](#)

Disfrutar de la música a través de una conexión inalámbrica

Disfrutar de la música con un dispositivo de audio Bluetooth (modo de transmisión Bluetooth)

- └ [Conectar el reproductor a un dispositivo Bluetooth no emparejado por primera vez](#)
 - └ [Conectar el reproductor a un dispositivo Bluetooth emparejado](#)
 - └ [Conexiones de un solo toque con un dispositivo Bluetooth \(NFC\)](#)
 - └ [Configuración de la función Bluetooth \(modo de transmisión de Bluetooth\)](#)
-

Disfrutar de la música desde un teléfono inteligente (modo de recepción Bluetooth)

- └ [Conexión del reproductor por primera vez a un teléfono inteligente no emparejado](#)
 - └ [Conectar el reproductor a un teléfono inteligente emparejado](#)
 - └ [Conexiones de un solo toque con un teléfono inteligente \(NFC\)](#)
 - └ [Configuración de la función Bluetooth \(modo de recepción Bluetooth\)](#)
-

[Notas sobre la función Bluetooth](#)

Funciones diversas

[Disfrutar de contenido musical en un ordenador con la calidad de sonido del reproductor \(función USB-DAC\)](#)

[Ajustar la configuración de calidad de sonido](#)

[Usar el modo de Almacenamiento masivo USB](#)

Reiniciar, formatear o inicializar el reproductor

- └ [Reiniciar el reproductor](#)
- └ [Reiniciar, formatear o inicializar el reproductor](#)
- └ [Formatear una tarjeta microSD](#)

Información diversa y actualizaciones del sistema

[Consulta de información en el reproductor](#)

[Actualización del software del sistema](#)

[Uso de botones de acceso directo desde el panel de configuración rápida](#)

[Menú Configuración](#)

Anuncio

[Notas sobre el manejo del reproductor](#)

[Notas sobre los auriculares](#)

[Notas sobre la batería integrada](#)

[Notas sobre los datos de muestra](#)

[Información general](#)

[Mantenimiento](#)

[Sitio web de asistencia a clientes](#)

Especificaciones

[Especificaciones](#)

[Vida útil de la batería](#)

[Número máximo de canciones que se pueden grabar](#)

[Formatos admitidos](#)

[Requisitos del sistema](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Sitios web de registro de clientes

Le recomendamos que registre el reproductor para obtener el mejor servicio al cliente.

Para clientes en Estados Unidos:

<https://productregistration.sony.com/>

Para clientes en Canadá:

<https://productregistration.sony.ca/>

Para clientes en América Latina:

<http://www.sony-latin.com/registration>

Para clientes en Europa:

<http://www.sony.eu/mysony/>

Para clientes en China:

https://www.sonystyle.com.cn/b2c_sony/b2c/productRegister.do

Para clientes en otros países o regiones:

<https://extra.sony-asia.com/dmpwalkman/register/>

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Antes del primer uso

Gracias por haber adquirido un reproductor.

- Para ver información sobre leyes, reglamentos, y derechos de marcas comerciales, consulte “Información importante” en la memoria interna de la unidad. Para leerla, abra las carpetas siguientes donde están almacenadas en el sistema después de conectar la unidad a su ordenador.
[PLAYER] - [Information_HelpGuide] - [Important_Information]
Después de hacer doble clic en el archivo [index.html], seleccione un idioma.
- Antes de empezar a utilizar el reproductor, lea los temas de [Tema relacionado].
- Todas las demás marcas comerciales y marcas comerciales registradas son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios. En este manual no se indican las marcas TM y ®.

Antes de empezar a utilizar el reproductor, consulte la siguiente información.

Nombre del modelo

En esta [Guía de ayuda] aparecen varios nombres de modelo. Algunos modelos no están disponibles según el país o región donde haya adquirido el reproductor.

Requisitos del sistema informático

Cuando vaya a conectar el reproductor a un ordenador, compruebe los requisitos del sistema del ordenador.

Carga de la batería

Es posible que la batería esté baja la primera vez que utilice el reproductor. Cargue la batería antes de usarlo.

Tarjetas microSD

Las siguientes tarjetas de memoria se conocen como [tarjetas microSD] en esta [Guía de ayuda].

- Tarjetas microSD
- Tarjetas microSDHC
- Tarjetas microSDXC

Imágenes e ilustraciones

Las imágenes en pantalla y las ilustraciones que se muestran en esta [Guía de ayuda] solo sirven como referencia. Pueden ser diferentes del producto real o de la visualización en pantalla.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Tema relacionado

- [Manuales e información general](#)
- [Requisitos del sistema](#)
- [Carga de la batería](#)
- [Notas sobre el manejo del reproductor](#)
- [Notas sobre los auriculares](#)
- [Notas sobre la batería integrada](#)
- [Notas sobre los datos de muestra](#)
- [Información general](#)
- [Mantenimiento](#)
- [Sitio web de asistencia a clientes](#)

4-740-666-41(1) Copyright 2018 Sony Corporation

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Manuales e información general

Sony proporciona los siguientes manuales e información sobre el reproductor.
Los manuales proporcionados explican las siguientes funciones y operaciones.

- Funciones básicas.
- Funciones únicas que requieren explicaciones.
- Operaciones complejas que requieren instrucciones.

Guía de ayuda

Esta Guía de ayuda solo proporciona los procedimientos operativos estándar.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.

Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Como ocurre con cualquier traducción automática, la traducción no es sensible al contexto y es posible que el texto no se haya convertido con el significado deseado originalmente.

En consecuencia, es posible que la traducción no siempre refleje el contenido original.

- Cómo transferir contenido al reproductor.
- Cómo utilizar diversas funciones.
- Notas sobre el uso del reproductor.

En la Guía de ayuda el producto se denomina “reproductor”.



Guía de inicio (impresa)

- Pasos básicos para empezar a oír música después de haber comprado el reproductor.

Manual de instrucciones (impreso)

- Notas sobre el uso del reproductor
- Información de cumplimiento
- Cómo obtener acceso a [Información importante]

Información importante

- Información acerca de los derechos de autor, las leyes y normativas
Consulte [Antes del primer uso] para obtener más información sobre la visualización de la información.

Sitio web de asistencia a clientes (en línea)

Consulte [Sitio web de asistencia a clientes] en esta [Guía de ayuda].

- La información más reciente sobre el reproductor
- Preguntas más frecuentes

Tema relacionado

- [Antes del primer uso](#)
- [Sitio web de asistencia a clientes](#)

4-740-666-41(1) Copyright 2018 Sony Corporation

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Comprobación del contenido del paquete

- Reproductor de música digital (1)
- Cable USB Type-C™ (USB-A a USB-C) (1)
- Adaptador de ca ACDP-045L01 (1)
- Cable de alimentación de ca*
- Maletín de transporte (1)
- Paño de limpieza (1)
- Guía de inicio
- Manual de instrucciones

* En función de su país o región.

Nota

- Con el reproductor de música digital no se suministran auriculares ni tarjeta microSD.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

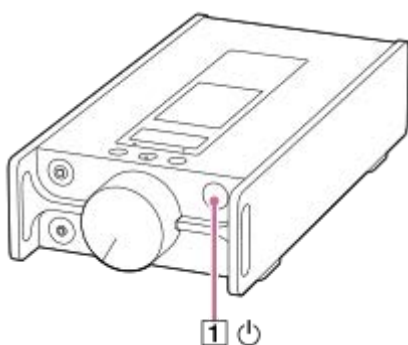
Establecer la configuración inicial

Cuando se encienda el reproductor por primera vez, se iniciará el asistente de configuración inicial. Puede establecer los siguientes elementos durante la configuración inicial.

- Idioma
- Fecha y hora

1 Mantenga pulsado el botón (1) durante 4 segundo hasta que se encienda el reproductor.

Se iniciará el asistente de configuración inicial. Confirme el mensaje y patee .



2 Seleccione el idioma y patee .

3 Establezca la fecha y hora y, a continuación, patee en .

Siga las instrucciones en pantalla.

Puede ver la pantalla [Guía del mejor sonido], si lo prefiere.

Nota

- El reproductor no muestra un reloj. La configuración del reloj se utiliza para la gestión de datos.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto. Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Instalación de Music Center for PC (Windows)

Music Center for PC es una aplicación para ordenadores Windows. Utilice la versión más reciente de Music Center for PC.

Puede utilizar Music Center for PC para realizar las siguientes operaciones.

- Importación en un ordenador de contenido (por ejemplo, música) procedente de CD.
- Organizar y administrar el contenido.
Por ejemplo, puede crear listas de reproducción.
- Transferencia de contenido de un ordenador al reproductor.

Confirme los requisitos del sistema antes de instalar Music Center for PC.

1 Acceda al sitio web de descargas de Music Center for PC.

<https://www.sony.net/smc4pc/>

2 Instale Music Center for PC.

Para obtener información detallada sobre la instalación, consulte [Descargar] – [Procedimiento de instalación] en el sitio web de soporte de Music Center for PC. (<https://www.sony.net/smc4pc/>)

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Preparación de contenido de música](#)
- [Transferir contenido desde un ordenador Windows con Music Center for PC](#)
- [Requisitos del sistema](#)

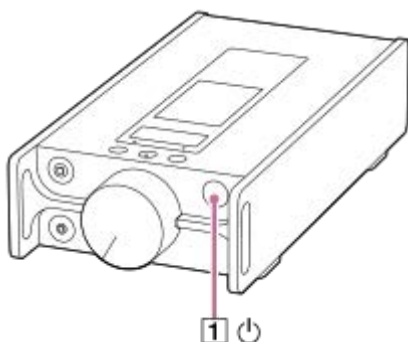
Encendido y apagado del reproductor

1 Mantenga pulsado el botón (1) durante 4 segundo hasta que se encienda el reproductor.

Cuando se encienda el reproductor por primera vez, se iniciará el asistente de configuración inicial. Siga las instrucciones en pantalla.

Puede establecer los siguientes elementos durante la configuración inicial.

- Idioma
- Fecha y hora



Para desactivar el reproductor

Mantenga pulsado el botón (1) durante 2 segundo mientras la pantalla está activada.

Siga las instrucciones en pantalla para apagar el reproductor.

Sugerencia

- La pantalla se apagará automáticamente si no se utiliza el reproductor durante un determinado período de tiempo. Para encender la pantalla, pulse el botón (1).
- Para conservar energía de la batería, configure el reproductor para que se desactive automáticamente. El reproductor se apagará automáticamente si no lo utiliza durante 15 minuto después de pausar la reproducción. Puntee en los elementos de menú en el orden siguiente para agregar una marca de verificación.
[Icono de lista] – [Ajustes] – [Ajustes del reproductor] (Ajustes básicos) – [Encendido automático desconectado].

Nota

- El reproductor no muestra un reloj. La configuración del reloj se utiliza para la gestión de datos.
- Si el reproductor no se enciende, compruebe la conexión entre el adaptador de ca (suministrado) y el cable de alimentación de ca (suministrado).
- Si no utiliza el reproductor durante un largo período de tiempo, es posible que la batería se agote. Utilice el adaptador de ca para cargar el reproductor. Si el problema persiste incluso después de haber cargado completamente el reproductor, reinicie el reproductor.

Tema relacionado

- [Establecer la configuración inicial](#)

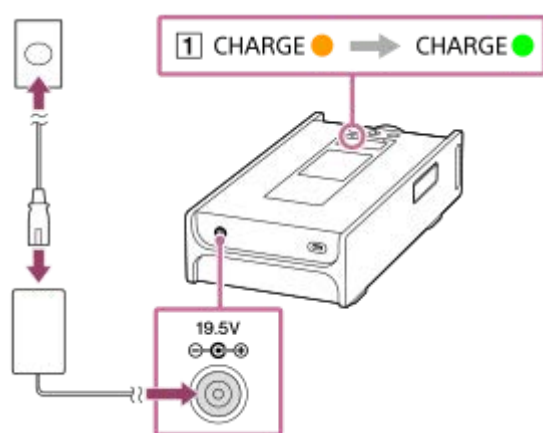
4-740-666-41(1) Copyright 2018 Sony Corporation

Carga de la batería

- 1 Conecte el cable de alimentación de ca (suministrado) y el adaptador de ca (suministrado).
- 2 Conecte el adaptador de ca a la toma DC (cc) IN 19.5V del reproductor. A continuación, conecte el cable de alimentación de ca a la toma de pared.

La lámpara CHARGE (1) se encenderá.

Cuando haya terminado la carga, el icono de estado de la batería cambiará a 100% . El color de la lámpara CHARGE (1) también cambiará.



CHARGE : carga en curso.

CHARGE : carga finalizada.

Pantalla durante la carga

La fuente de alimentación seleccionada y el estado de carga aparecen en el área de información cuando se conecta el adaptador de ca al reproductor.



A: totalmente cargada; funcionando con batería

B: totalmente cargada; funcionando con alimentación de ca

Puntee en el área de información para cambiar la fuente de alimentación.

Sugerencia

- Para obtener más información sobre cuánto tiempo tarda en cargarse la batería completamente, consulte [Especificaciones].

Nota

- La lámpara CHARGE (1) no se enciende en los casos siguientes.
 - El adaptador de ca no está conectado.
 - La energía de la batería está seleccionada como fuente de alimentación.
- No puede cargar el reproductor a través del puerto USB Type-C.
- Este reproductor está equipado con una función para evitar el deterioro de la batería. Puede producirse un deterioro de la batería cuando la batería se cargue y se descargue repetidamente.
Cuando conecte el reproductor a una fuente de alimentación de ca, después de apagar el reproductor manteniendo pulsado el botón  (encendido) durante 2 segundos, la carga continuará hasta que la batería esté totalmente cargada. Una vez que la batería esté totalmente cargada, se iniciará la descarga. La descarga continúa durante un largo período de tiempo hasta que se agota la batería.
Por lo tanto, es posible que el reproductor no se active si no lo utiliza durante un largo período de tiempo. Si no se enciende el reproductor aunque se mantenga pulsado el botón  (encendido) durante 4 segundos, desconecte y vuelva a conectar el adaptador de ca (suministrado). Se iniciará la carga y, a continuación, podrá utilizar el reproductor.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

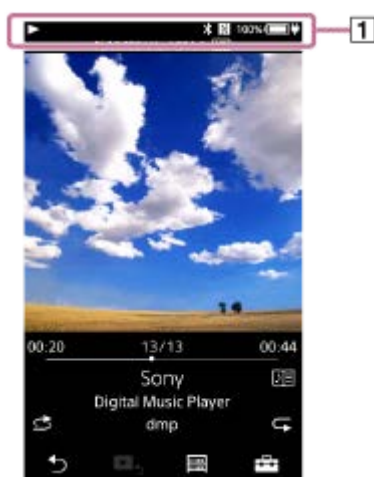
Tema relacionado

- [Reducir el consumo de batería](#)
- [Notas sobre la carga de la batería](#)
- [Cambio de la fuente de alimentación](#)
- [Especificaciones](#)

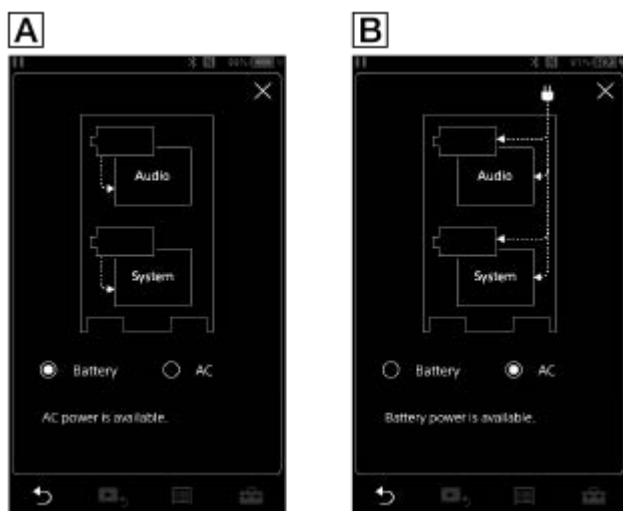
Cambio de la fuente de alimentación

Puede seleccionar la fuente de alimentación que se utilizará cuando se conecte el reproductor a una fuente de alimentación de ca. Hay 2 opciones: la batería recargable integrada (alimentación de batería) y la alimentación de ca. La alimentación de batería no resulta afectada por las condiciones de uso. Seleccione la energía de la batería para obtener una señal de alimentación más limpia y una calidad de audio superior.

- 1 Puntee en el área de información (1).



- 2 Seleccione [Batería] or [CA].



A Pantalla de alimentación de batería

B Pantalla de alimentación de ca

Para utilizar energía de la batería preferentemente

El reproductor se puede encender con energía de la batería, aunque el adaptador de ca (suministrado) esté conectado. Puntee en los elementos de menú en el orden siguiente para agregar una marca de verificación.

– [Ajustes] – [Ajustes del reproductor] ([Ajustes básicos]) – [Pref. de batería].

Aunque se seleccione [Pref. de batería], la carga se iniciará si se cumplen las condiciones siguientes.

- El adaptador de ca está conectado al reproductor.
- No utiliza el reproductor durante 15 minutos y ha puesto en pausa la reproducción en el reproductor.

Si hace funcionar el reproductor, volverá a funcionar con energía de la batería.

Nota

- La fuente de alimentación cambia automáticamente a la alimentación de ca cuando se cumplen las condiciones siguientes.
 - La batería se ha agotado mientras el reproductor está funcionando con energía de la batería.
 - El adaptador de ca está conectado al reproductor.
- La fuente de alimentación cambia automáticamente a la alimentación de ca cuando se conecta el adaptador de ca.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Reducir el consumo de batería

Puede reducir el consumo de batería utilizando el reproductor de la siguiente manera.

La duración de la batería depende de las condiciones de uso. Para obtener más información sobre la duración de la batería, consulte [Vida útil de la batería].

- Apague la alimentación manualmente cuando no utilice el reproductor.
- Establezca [Encendido automático desconectado]. El reproductor se apagará automáticamente si no lo utiliza durante 15 minutos después de pausar la reproducción. Puntee en los elementos de menú en el orden siguiente para agregar una marca de verificación.
 – [Ajustes] – [Ajustes del reproductor] ([Ajustes básicos]) – [Encendido automático desconectado].
- Ajuste un tiempo más corto para [Tempor. Apagado Pantalla].
( – [Ajustes] – [Ajustes del reproductor] ([Ajustes básicos]) – [Tempor. Apagado Pantalla].)
La duración de la batería del reproductor será significativamente menor si se reproduce música con la pantalla activada.
- Ajuste el brillo de la pantalla.
- Desactive todos los ajustes de calidad de sonido.
- Desactive la función Bluetooth cuando no la esté utilizando.
- Desactive la función NFC cuando no la esté utilizando.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Carga de la batería](#)
- [Encendido y apagado del reproductor](#)
- [Menú Configuración](#)
- [Pantallas de configuración de calidad de sonido](#)
- [Conexiones de un solo toque con un dispositivo Bluetooth \(NFC\)](#)
- [Uso de botones de acceso directo desde el panel de configuración rápida](#)
- [Notas sobre la batería integrada](#)
- [Visualización de la letra](#)
- [Vida útil de la batería](#)

Notas sobre la carga de la batería

- El tiempo de carga varía en función de las condiciones de uso de la batería.
- Este reproductor está equipado con una función para evitar el deterioro de la batería. Puede producirse un deterioro de la batería cuando la batería se cargue y se descargue repetidamente.
Cuando conecte el reproductor a una fuente de alimentación de ca, después de apagar el reproductor manteniendo pulsado el botón  (encendido) durante 2 segundo, la carga continuará hasta que la batería esté totalmente cargada. Una vez que la batería esté totalmente cargada, se iniciará la descarga. La descarga continúa durante un largo período de tiempo hasta que se agota la batería.
Por lo tanto, es posible que el reproductor no se active si no lo utiliza durante un largo período de tiempo. Si no se enciende el reproductor aunque se mantenga pulsado el botón  (encendido) durante 4 segundo, desconecte y vuelva a conectar el adaptador de ca (suministrado). Se iniciará la carga y, a continuación, podrá utilizar el reproductor.
- Si la batería se ha cargado lo suficiente, pero la duración de la batería se ha reducido a aproximadamente la mitad de lo normal, es posible que la batería se haya degradado. Póngase en contacto con el distribuidor de Sony o Sony Service Center más cercano.
- Cuando la temperatura ambiente excede el límite recomendado, aparece el icono  en la pantalla y de fuerza la finalización de la carga. Cargue la batería a una temperatura ambiente de entre 5 °C y 35 °C
- La batería se puede recargar aproximadamente 500 veces desde un estado completamente agotado. El número exacto de veces puede variar según las condiciones de uso.
- Para impedir el deterioro de la batería, cargue la batería al menos una vez cada 6 meses.
- El reproductor puede calentarse mientras se carga. No se trata de un fallo de funcionamiento.
- La escala del indicador de batería no se corresponde exactamente con el nivel de batería restante. Consulte el indicador de la batería como guía.
- No puede cargar el reproductor a través del puerto USB Type-C.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Carga de la batería](#)
- [Reducir el consumo de batería](#)
- [Notas sobre la batería integrada](#)
- [Vida útil de la batería](#)

Uso de una tarjeta microSD

Este tema incluye instrucciones para las siguientes operaciones.

- Insertar una tarjeta microSD en el reproductor.
- Retirar una tarjeta microSD del reproductor.
- Dar formato a una tarjeta microSD en el reproductor.

Para utilizar una tarjeta microSD en el reproductor, primero deberá formatear la tarjeta microSD en el reproductor.

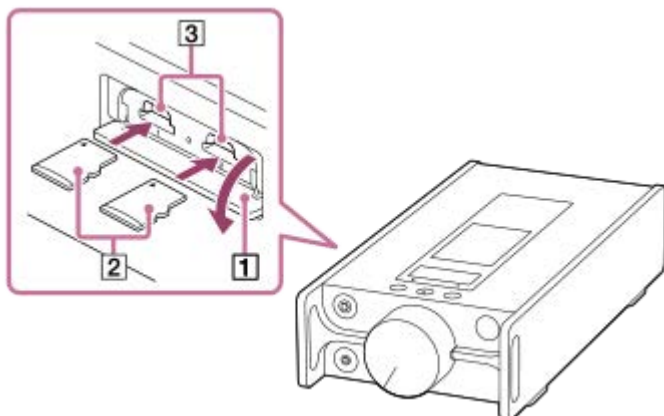
1 Inserte una tarjeta microSD.

Abra la cubierta de la ranura de tarjetas microSD (1).

Inserte las tarjetas microSD (2) en las ranuras de tarjeta (1 y 2) (3) hasta que encajen en su lugar.

Asegúrese de insertar las tarjetas microSD en la dirección correcta. Las clavijas de contacto doradas deben orientarse hacia abajo.

Cierre la cubierta (1).



El reproductor iniciará la actualización de la base de datos.

Cuando la actualización haya finalizado, aparecerá la pantalla de biblioteca.

2 Dé formato a la tarjeta microSD.

Puntee en los elementos de menú en el siguiente orden.

[Icono de menú] – [Ajustes] – [Ajustes del reproductor] ([Ajustes básicos]) – [Restaurar/Formateo] – [Formatear tarjeta SD] – [Formatear tarjeta SD 1]/[Formatear tarjeta SD 2].

Siga las instrucciones en pantalla. Asegúrese de confirmar los mensajes detenidamente.

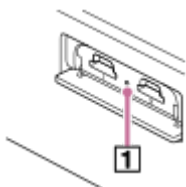
Para quitar la tarjeta microSD

Antes de quitar una tarjeta microSD del reproductor, desmonte primero la tarjeta microSD del reproductor.

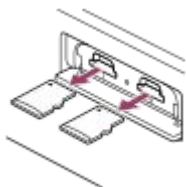
1. En la pantalla de biblioteca, puntee en los elementos de menú en el siguiente orden.

[Icono de menú] – [Ajustes] – [Ajustes del reproductor] ([Ajustes básicos]) – [Montar/desmontar tarjeta SD] – [Tarjeta SD 1]/[Tarjeta SD 2] – [Aceptar].

2. Abra la cubierta de la ranura de tarjetas microSD. Asegúrese de que el indicador de acceso (1) esté apagado.



3. Presione la tarjeta microSD hacia el interior de la ranura para tarjeta microSD. La tarjeta microSD sobresaldrá hacia el exterior.



4. Retire la tarjeta microSD. A continuación, cierre la cubierta de la ranura de tarjetas microSD.

Nota

- En el reproductor, no es posible intercambiar datos entre la memoria del reproductor y una tarjeta microSD.
- Incluso cuando se insertan 2 tarjetas microSD en el reproductor, no se puede intercambiar datos entre las tarjetas microSD.
- Si el reproductor no reconoce la tarjeta microSD, retire y vuelva a insertar la tarjeta microSD en el reproductor.
- No introduzca ningún objeto distinto de una tarjeta microSD en la ranura para tarjeta microSD.
- Si la tarjeta microSD insertada contiene una gran cantidad de datos, el reproductor puede tardar unos 10 minutos o más en actualizar la base de datos.
- Cuando retire la tarjeta microSD, la siguiente información se eliminará.
 - El contenido que se está reproduciendo actualmente.
 - La posición de reproducción.
 - Las pistas y el orden de reproducción en la pantalla de cola de reproducción
 - Información de marcadores para las pistas de la tarjeta microSD.
- Formatear una tarjeta microSD eliminará todos los datos almacenados en la tarjeta microSD. Guarde una copia de seguridad de los datos importantes.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto. Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Notas sobre las tarjetas microSD](#)
- [Formatear una tarjeta microSD](#)

Notas sobre las tarjetas microSD

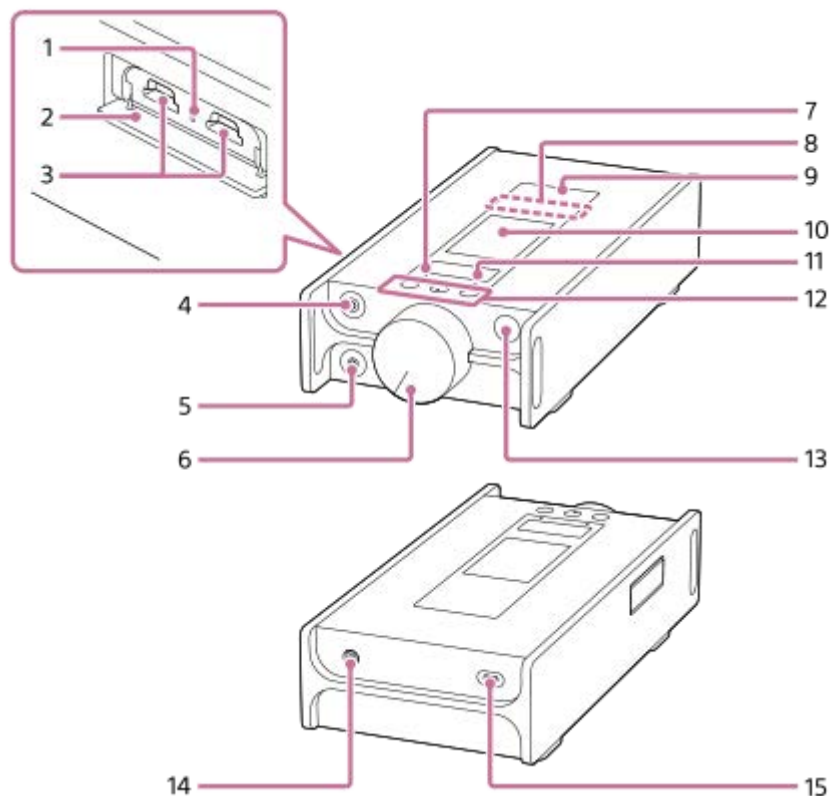
- Utilice una tarjeta microSD que se haya formateado en el reproductor. Sony no garantiza el funcionamiento de otras tarjetas microSD.
- Sony no garantiza todas las operaciones para tarjetas microSD que se utilizan en varios dispositivos.
- Formatear una tarjeta microSD eliminará todos los datos almacenados en la tarjeta microSD. Guardar una copia de seguridad de antemano.
- No deje una tarjeta microSD al alcance de niños pequeños. Los niños pequeños pueden tragar accidentalmente la tarjeta microSD.
- Desmonte la tarjeta microSD ([Montar/desmontar tarjeta SD]) del reproductor antes de quitar una tarjeta microSD. En caso contrario, es posible que el reproductor no funcione correctamente.
- Sony no garantiza el funcionamiento de todos los tipos de tarjetas microSD compatibles con el reproductor.
- Los datos pueden resultar dañados en las situaciones siguientes.
 - Cuando una tarjeta microSD se elimina durante una operación de lectura o escritura.
 - Cuando el reproductor se apaga durante una operación de lectura o escritura.
 - Cuando una tarjeta microSD se utiliza en una ubicación donde hay electricidad estática o ruido eléctrico.
- Sony no asume ninguna responsabilidad por cualquier pérdida o daño de los datos almacenados. Sony recomienda guardar una copia de seguridad de los datos importantes con regularidad.
- Siga las precauciones siguientes cuando manipule tarjetas microSD.
 - No apriete con fuerza una tarjeta microSD.
 - No doble una tarjeta microSD.
 - No deje caer una tarjeta microSD.
 - No desmonte una tarjeta microSD.
 - No modifique una tarjeta microSD.
 - No exponga una tarjeta microSD al agua.
 - No deje una tarjeta microSD en el interior caliente de un automóvil.
 - No deje una tarjeta microSD a la luz directa del sol.
 - No deje una tarjeta microSD cerca de un calefactor.
 - No deje una tarjeta microSD en un lugar húmedo.
 - No deje una tarjeta microSD en una ubicación donde estén presentes sustancias corrosivas.
- Siga las precauciones siguientes con respecto a la ranura para tarjeta microSD.
 - Inserte las tarjetas microSD en la ranura para tarjetas microSD en la dirección correcta.
 - No introduzca ningún objeto distinto de una tarjeta microSD en la ranura para tarjeta microSD.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

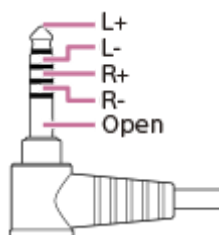
Tema relacionado

- [Uso de una tarjeta microSD](#)
- [Formatear una tarjeta microSD](#)

Componentes y controles



1. Indicador de acceso (la lámpara está dentro de la cubierta de la ranura).
No retire las tarjetas microSD (no suministrado) mientras la lámpara de acceso esté iluminada.
2. Cubierta de la ranura de tarjeta microSD
Abra la tapa para insertar las tarjetas microSD.
3. Ranuras para tarjetas microSD 1/2 (las ranuras de tarjeta están dentro de la tapa de la ranura).
Inserte las tarjetas microSD hasta que encajen en su lugar.
4. Conector para auriculares (equilibrado estándar)
 - Conecte los auriculares con un enchufe estándar equilibrado. Empuje la clavija de los auriculares hasta que encaje en su lugar. Conecte los auriculares correctamente. En caso contrario, el sonido de salida se deteriorará.
 - Conecte los auriculares pasivos (*1) solamente a la toma de auriculares (Equilibrado estándar). Si utiliza un cable de audio para conectar el conector de auriculares (Equilibrado estándar) al conector de línea de entrada de un dispositivo de audio, puede dañar el dispositivo.



5. Conector para auriculares (Mini estéreo)
 - Conecte los auriculares con un miniconector estéreo. Empuje la clavija de los auriculares hasta que encaje en su lugar. Conecte los auriculares correctamente. En caso contrario, el sonido de salida se deteriorará.

6. Mando de volumen

Gire el mando para ajustar el volumen.

7. Lámpara MUTING (silenciamiento)

La lámpara se ilumina o parpadea cuando el reproductor apaga el sonido automáticamente (cuando se activa la función de Silenciamiento automático).

8. Antena Bluetooth integrada

La antena permite al reproductor conectarse con dispositivos Bluetooth o teléfonos inteligentes.

No cubra la antena cuando haya una conexión Bluetooth activa. De lo contrario, la conexión puede interrumpirse.

9. Marca N

Toque la marca N en un dispositivo Bluetooth o un teléfono inteligente con esta marca.

El dispositivo Bluetooth o el teléfono inteligente debe ser compatible con la función NFC.

Puede conectar el dispositivo Bluetooth o el teléfono inteligente al reproductor.

10. Pantalla táctil

Puntee en los iconos o elementos de la pantalla para hacer funcionar el reproductor.

11. Lámpara CHARGE (carga)

CHARGE : carga en curso.

CHARGE : carga finalizada.

12. Botones de funcionamiento de reproducción

▶||(*2): Presione el botón para iniciar o pausar la reproducción.

◀◀/▶▶: Presione los botones para saltar al principio de la pista siguiente, pista anterior o pista actual.

Mantenga presionados los botones para un rebobinado rápido o para la reproducción de avance rápido.

13. Botón (Encendido/Apagado)

- Pulse el botón para encender o apagar la pantalla.
- Mantenga pulsado el botón durante 4 segundo para encender el reproductor, y 2 segundo para apagar el reproductor.
- Si el funcionamiento no es estable, mantenga pulsado el botón durante 8 segundo para reiniciar el reproductor.

14. Conector DC (cc) IN 19.5V

Conecte el adaptador de ca (suministrado) y el cable de alimentación de ca (suministrado) a esta entrada.

15. Puerto USB Type-C

Conecte el Cable USB Type-C (suministrado) a este puerto.

No puede cargar el reproductor a través del puerto USB Type-C.

*1 Auriculares pasivos: auriculares sin función de Supresión del ruido ni función Bluetooth.

*2 hay un punto táctil en el botón ▶||. El punto táctil puede ayudarle a utilizar los botones sin mirarlos.

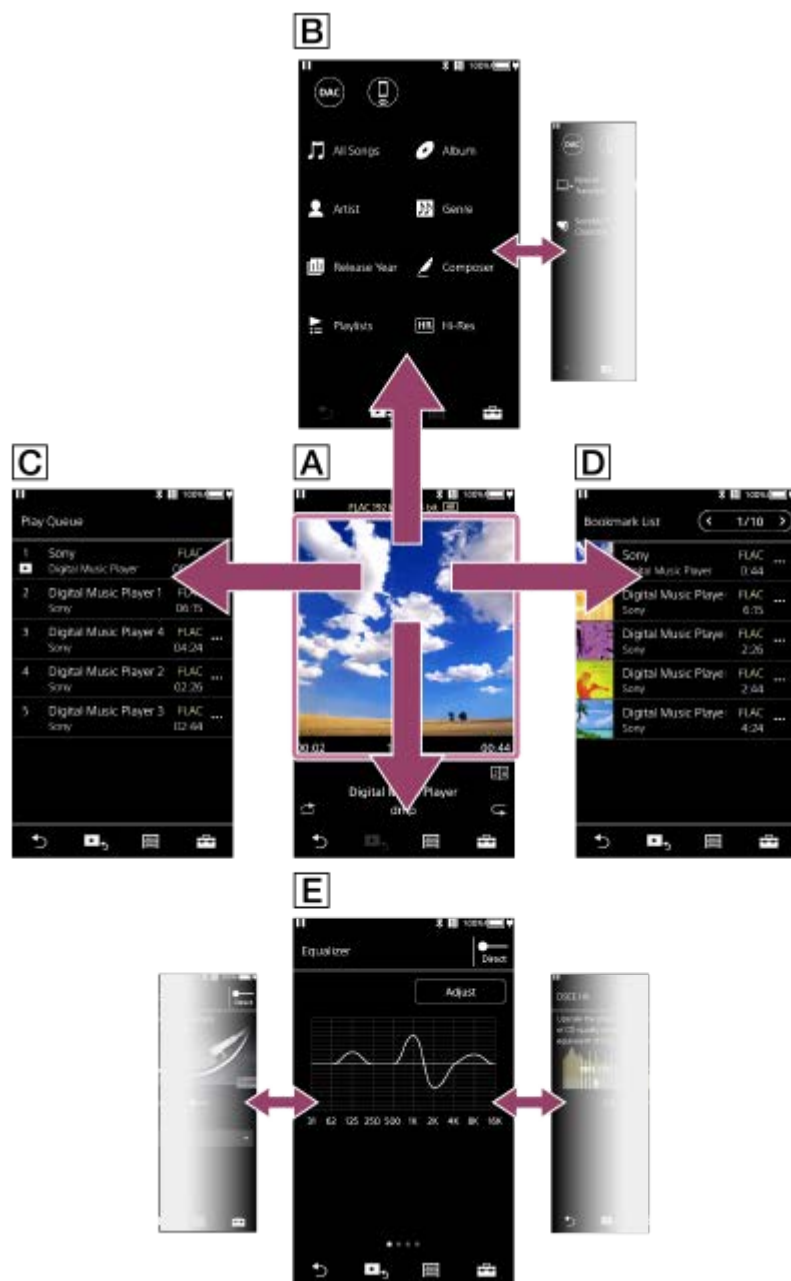
Nota

- El circuito interno del reproductor utiliza un relé. Cuando conecte un par de auriculares a la toma de auriculares (Equilibrado estándar o Mini estéreo), puede que oiga el sonido del relé en los casos siguientes.
 - Al cambiar el dispositivo de salida.
 - Cuando cambie el contenido o la configuración de calidad de sonido.
 - Al encender o apagar la alimentación.
 - Mientras la pantalla esté apagada.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Cómo utilizar las distintas pantallas

Este tema explica el diseño de las distintas pantallas con la pantalla de reproducción ([A]) en el centro. Deslice la pantalla de reproducción ([A]) para cambiar a otras pantallas (arriba/abajo/izquierda/derecha).



[A] Pantalla de reproducción

Puede confirmar diversa información para la pista actualmente seleccionada.

[B] Pantalla de biblioteca

Puede seleccionar pistas desde la pantalla de biblioteca. Las pistas se clasifican en distintas categorías (como [Todas las Canciones], [Álbum], [intérprete], etc.).

También puede cambiar a funciones tales como USB-DAC y el receptor Bluetooth.

[C] Pantalla de cola de reproducción

Puede consultar la lista de pistas que reproducirá el reproductor con la configuración actual.

D Pantalla de lista de marcada

Puede escuchar las pistas que haya registrado previamente en una lista marcada.

Puede agregar pistas a listas marcadas en la pantalla de reproducción, etc.

Las siguientes operaciones pueden realizarse desde esta pantalla.

- Agregar pistas a una lista marcada.
- Eliminar pistas de una lista marcada.
- Cambiar el orden de las pistas de una lista marcada.
- Agregar pistas a listas de reproducción.
- Comprobar los detalles de la información de la pista.

E Pantallas de configuración de calidad de sonido

Puede establecer distintos ajustes de calidad de sonido.

Puede guardar la configuración de calidad de sonido como ajustes preestablecidos. Puede almacenar hasta 3 ajustes preestablecidos.

- Ecualizador/control de tono
- DSEE HX
- Normalizador Dinámico
- Procesador de vinilo

Sugerencia

- También puede configurar los ajustes de calidad de sonido en el menú. Puntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Ajustes de sonido] ([Sonido]).

Botones de funcionamiento básicos

Hay 4 botones de funcionamiento básicos en la parte inferior de cada pantalla. Es posible que estos botones no siempre estén activos, en función de la pantalla.



-  (atrás)
Puntee en el botón para volver a la pantalla anterior.
-  (ir a la pantalla de reproducción)
Puntee en el botón para volver a la pantalla de reproducción.
-  (biblioteca)
Puntee en el botón para mostrar la pantalla de biblioteca.
-  (opciones/configuración)
Puntee en el botón para mostrar los menús de opciones/configuración.
Puede establecer distintas configuraciones para el reproductor.
Los elementos de menú disponibles pueden variar dependiendo de la pantalla o la configuración. Para establecer la configuración básica para el reproductor, seleccione el menú [Ajustes].

Botones de operaciones básicas de reproducción

Hay botones para los modos de reproducción (orden aleatorio y repetición) en el área inferior de la pantalla de reproducción.



-  (orden aleatorio de reproducción)
Puntee en el botón para ordenar de forma aleatoria la reproducción.
-  (repetir reproducción)
Puntee en el botón para repetir la reproducción. Puede repetir una o todas las pistas.

Utilice los botones de la parte superior del reproductor para las siguientes operaciones.

- Reproducir/pausa
- Retroceso rápido
- Avance rápido

Sugerencia

- Arrastre la barra de escala de tiempo para cambiar la posición de reproducción de una pista.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Pantalla de biblioteca](#)
- [Pantalla de reproducción](#)
- [Pantalla de cola de reproducción](#)
- [Pantalla de lista de marcada](#)
- [Pantallas de configuración de calidad de sonido](#)
- [Métodos de reproducción](#)
- [Pantalla USB-DAC](#)
- [Pantalla Receptor Bluetooth](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL DMP-Z1

Pantalla de biblioteca

Puede seleccionar pistas desde la pantalla de biblioteca. Las pistas se clasifican en distintas categorías (como [Todas las Canciones], [Álbum], [intérprete], etc.).

También puede cambiar a funciones tales como USB-DAC y el receptor Bluetooth.

Para mostrar la pantalla de biblioteca

Deslice la pantalla de reproducción hacia abajo.

También puede puntear  en la parte inferior de la pantalla para mostrar la pantalla de biblioteca.



1. Botones de función

Puede cambiar a las siguientes funciones.

	USB-DAC
	Receptor Bluetooth

2. Categorías de música ([Todas las Canciones], [Álbum], [intérprete], etc.)

Cada pista se clasifica en varias categorías. Seleccione una pista en la categoría que desee.

3. Indicador de la página

El número de puntos representa el número de páginas disponibles.

4. Subcategorías

Después de seleccionar una categoría de música, seleccione una subcategoría hasta que encuentre la pista deseada.

Puede consultar los códecs de las pistas, tales como FLAC. Los códecs para formatos de audio de alta resolución aparecen en color.

Menú de opciones/configuración

Puntee en  para mostrar el menú.

Los elementos de menú disponibles pueden variar dependiendo de la pantalla o la configuración.

 Ajustes	Seleccione el elemento para mostrar el menú de configuración.
Sel. elementos para mostrar	Seleccione el elemento para establecer qué categorías se muestran o no se muestran.
Restablecer orden vis. de elem.	Seleccione el elemento para mostrar las categorías predeterminadas.
 Ver ayuda	Seleccione el elemento para ver la guía de funcionamiento.

Menú emergente

Puntee en  para mostrar el menú emergente.  aparece al lado de cada elemento de una lista de subcategorías. Los elementos de menú disponibles pueden variar dependiendo de la pantalla o la configuración.

Agregar a Lista Marcada	Seleccione el elemento para agregar una pista o un elemento de subcategoría a la lista marcada.
Agregar a la lista de reproducción	Seleccione el elemento para agregar una pista o un elemento de subcategoría a una lista de reproducción.
Información detallada de la canción	Seleccione el elemento para mostrar los detalles de la pista.
Eliminar	Seleccione el elemento para eliminar la pista, carpeta o lista de reproducción seleccionada.
Editar nombre lista de reproducción	Seleccione el elemento para cambiar el nombre de la lista de reproducción.
Eliminar de la lista de reproducción	Seleccione el elemento para quitar la pista seleccionada de la lista de reproducción.

Sugerencia

- Puede arrastrar y colocar los iconos de categoría para cambiar el orden.
- También puede mostrar el menú emergente si mantiene presionado un elemento de la lista.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto. Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Cómo utilizar las distintas pantallas](#)
- [Reproducción de música](#)
- [Pantalla USB-DAC](#)
- [Pantalla Receptor Bluetooth](#)

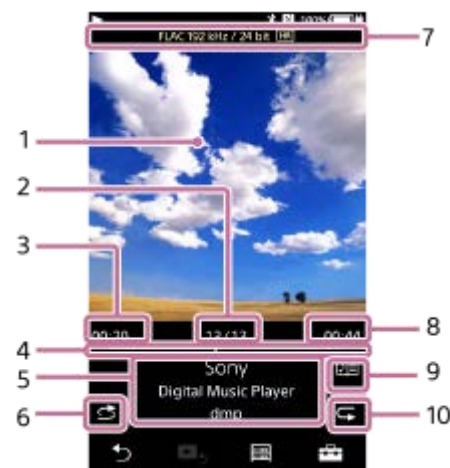
REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Pantalla de reproducción

Puede confirmar diversa información para la pista actualmente seleccionada.

Para mostrar la pantalla de reproducción

Puntee en  en la parte inferior de la pantalla.



1. Portada
2. Número de pista/Número total de pistas
3. Tiempo transcurrido de la pista actual
4. Barra de escala de tiempo
5. Título de la pista/Nombre del artista/Título del álbum
6. Botón de orden aleatorio
7. Icono de calidad de sonido (código de barras, frecuencia de muestreo, velocidad de bits) / Audio de alta resolución
8. Longitud de la pista
9. Icono de la letra
10. Botón de repetición

Pantalla de reproducción mientras un dispositivo Bluetooth está conectado (modo de transmisión de Bluetooth)

Cuando el reproductor está reproduciendo música a través de un dispositivo Bluetooth (por ejemplo, auriculares), aparece la siguiente información.

- Bluetooth (destino de salida) / códec
- Botones de volumen (+/–)



Puntee en los botones de volumen para ajustar el volumen mientras está conectado un dispositivo Bluetooth. No puede utilizar el control de volumen en el reproductor mientras hay una conexión Bluetooth activa.

Pantalla de reproducción mientras está conectado un dispositivo USB

Cuando el reproductor está reproduciendo música a través de un dispositivo USB (por ejemplo, altavoces), aparece la siguiente información.

- Icono de calidad de sonido (códec, frecuencia de muestreo, velocidad de bits) / Audio de alta resolución
- Destino de salida



Menú de opciones/configuración

Puntee en  para mostrar el menú.

Los elementos de menú disponibles pueden variar dependiendo de la pantalla o la configuración.

Desplácese por el cuadro de diálogo menú para mostrar los elementos que aparecen a continuación.

 Ajustes	Seleccione el elemento para mostrar el menú de configuración.
 Agregar a Lista Marcada	Seleccione el elemento para agregar la pista actual a una lista de marcada.
 Agregar a la lista de reproducción	Seleccione el elemento para agregar la pista actual a una lista de reproducción.
 Cambiar pantalla de reproducción	Seleccione el elemento para cambiar el diseño de la pantalla de reproducción.
 Información detallada de la canción	Seleccione el elemento para mostrar los detalles de la pista actual.
 Visualizar letras	Seleccione el elemento para visualizar la letra de la pista actual.
 Ver ayuda	Seleccione el elemento para ver la guía de funcionamiento.

Sugerencia

- Puede seleccionar la pantalla de reproducción entre 3 formatos diferentes. Puntee en  y, a continuación, en [Cambiar pantalla de reproducción].
 - Estándar
 - Analizador de espectro
 - Medidor de nivel analógico
- [Analizador de espectro] o [Medidor de nivel analógico] no aparecerán en los casos siguientes.
 - Hay una conexión Bluetooth activa.
 - Dispositivo de audio USB conectado.
- Arrastre la barra de escala de tiempo para cambiar la posición de reproducción de una pista.
- Si no funciona el reproductor durante un cierto período de tiempo, desaparecerán elementos de la pantalla de reproducción o la pantalla de reproducción se apagará.
Para volver a mostrar los elementos, realice las siguientes operaciones.
 - Cuando parte de la información de la pantalla desaparezca: toque la pantalla para volver a mostrar todos los elementos.
 - Cuando se apague la pantalla: presione el botón  (encendido) para volver a encender la pantalla.

Nota

- Las indicaciones del tiempo transcurrido y la barra de escala de tiempo pueden no ser precisas.
- El reproductor puede no mostrar portada según el formato de archivo.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Cómo utilizar las distintas pantallas](#)
- [Reproducción de música](#)
- [Métodos de reproducción](#)
- [Visualización de la letra](#)
- [Ajustar la configuración de calidad de sonido](#)

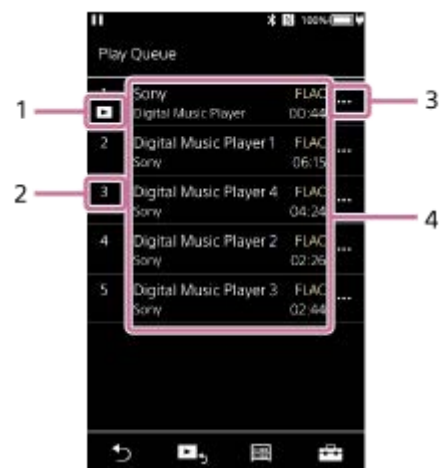
REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Pantalla de cola de reproducción

Puede consultar la lista de pistas que reproducirá el reproductor con la configuración actual.

Para mostrar la pantalla de cola de reproducción

Deslice la pantalla de reproducción a la derecha.



1. Pista actual

2. Orden de reproducción

3. Icono de menú emergente

4. Información de pista

- Nombre del artista
- Título de la pista
- Códec
Los códecs para formatos de audio de alta resolución aparecen en color.
- Longitud

Menú de opciones/configuración

Puntee en para mostrar el menú.

Los elementos de menú disponibles pueden variar dependiendo de la pantalla o la configuración.

Ajustes	Seleccione para mostrar el menú Configuración.
Agre. todas canc. a Lista Marcada	Seleccione el elemento para agregar la cola de reproducción actual a una lista de marcada.
Agr. todas las canc. a la lista de repr.	Seleccione el elemento para agregar la cola de reproducción actual a una lista de reproducción.

Menú emergente

Puntee en para mostrar el menú emergente.

Los elementos de menú disponibles pueden variar dependiendo de la pantalla o la configuración.

Agregar a Lista Marcada	Seleccione el elemento para agregar la pista seleccionada a la lista de marcada.
Agregar a la lista de reproducción	Seleccione el elemento para agregar la pista seleccionada a una lista de reproducción.
Información detallada de la canción	Seleccione el elemento para mostrar los detalles de la pista.

Sugerencia

- También puede mostrar el menú emergente si mantiene presionado un elemento de la lista.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Cómo utilizar las distintas pantallas](#)
- [Reproducción de música](#)
- [Métodos de reproducción](#)
- [Administración de listas de reproducción en el reproductor](#)
- [Administración de favoritos en el reproductor](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Pantalla de lista de marcada

Puede escuchar las pistas que haya registrado previamente en una lista marcada.

Puede agregar pistas a listas marcadas en la pantalla de reproducción, etc.

Para mostrar la pantalla de lista de marcada

Deslice la pantalla de reproducción a la izquierda.



1. Información de pista

- Portada
- Nombre del artista
- Título de la pista
- Códec
- Longitud

2. Número de la lista actual

Botones de lista anterior y la lista siguiente

3. Icono de menú emergente

Menú de opciones/configuración

Puntee en para mostrar el menú.

Los elementos de menú disponibles pueden variar dependiendo de la pantalla o la configuración.

Ajustes	Seleccione el elemento para mostrar el menú de configuración.
Reordenar Canciones	Seleccione el elemento para cambiar el orden de las pistas en la lista marcada seleccionada. Arrastre y coloque hasta que se encuentren en el orden deseado.
Agre. todas canc. a Lista Marcada	Seleccione el elemento para agregar todas las pistas de la lista marcada seleccionada a otra lista marcada.
Agr. todas las canc. a la lista de repr.	Seleccione el elemento para agregar todas las pistas de la lista marcada seleccionada a una lista de reproducción.
Eliminar todo	Seleccione el elemento para quitar todas las pistas de la lista marcada

seleccionada.

Menú emergente

Puntee en  para mostrar el menú emergente.

Los elementos de menú disponibles pueden variar dependiendo de la pantalla o la configuración.

Añadir a otra Lista Marcada	Seleccione el elemento para agregar la pista seleccionada a otra lista marcada.
Agregar a la lista de reproducción	Seleccione el elemento para agregar la pista seleccionada a una lista de reproducción.
Eliminar de Lista Marcada	Seleccione el elemento para quitar la pista seleccionada en la lista marcada actual.
Información detallada de la canción	Seleccione el elemento para mostrar los detalles de la pista.

Sugerencia

- También puede mostrar el menú emergente si mantiene presionado un elemento de la lista.

Nota

- Cuando se retire una tarjeta microSD del reproductor, las pistas de la tarjeta microSD se quitarán de la lista de marcadores.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Cómo utilizar las distintas pantallas](#)
- [Reproducción de música](#)
- [Métodos de reproducción](#)
- [Administración de listas de reproducción en el reproductor](#)
- [Administración de favoritos en el reproductor](#)

Pantallas de configuración de calidad de sonido

Puede establecer distintos ajustes de calidad de sonido.

Puede guardar la configuración de calidad de sonido como ajustes preestablecidos. Puede almacenar hasta 3 ajustes preestablecidos.

Para mostrar la pantalla de configuración de calidad de sonido

Deslice la pantalla de reproducción hacia arriba.

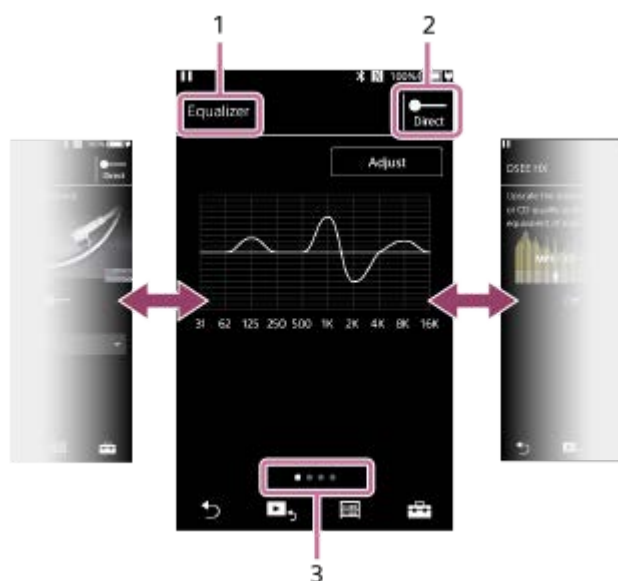
Para desplazarse por las pantallas de configuración de calidad de sonido

Deslice la pantalla a la izquierda o a la derecha para seleccionar la configuración de calidad de sonido que desee ajustar.

Puntee en el conmutador Direct para desactivar la función [Fuente directa (Direct)] y poder deslizar la pantalla.

Configuraciones de calidad de sonido ajustables

- Ecualizador/control de tono
- DSEE HX
- Normalizador Dinámico
- Procesador de vinilo



1. Nombre de la configuración de calidad de sonido

2. Conmutador Direct

Puede activar o desactivar la función [Fuente directa (Direct)].

3. Indicador de la página

El número de puntos representa el número de páginas disponibles. Deslice la pantalla hacia la izquierda o la derecha para cambiar a una página diferente.

Menú de opciones/configuración

Puntee en  para mostrar el menú.

Los elementos de menú disponibles pueden variar dependiendo de la pantalla o la configuración.

guardados	
Control de tono	Seleccione el elemento para cambiar de la pantalla del ecualizador a la pantalla de control de tono.
Ecualizador	Seleccione el elemento para cambiar de la pantalla de control de tono a la pantalla del ecualizador.

Sugerencia

- Puede deslizar cualquiera de las pantallas de configuración de calidad de sonido hacia abajo para volver a la pantalla de reproducción.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Cómo utilizar las distintas pantallas](#)
- [Ajustar la configuración de calidad de sonido](#)

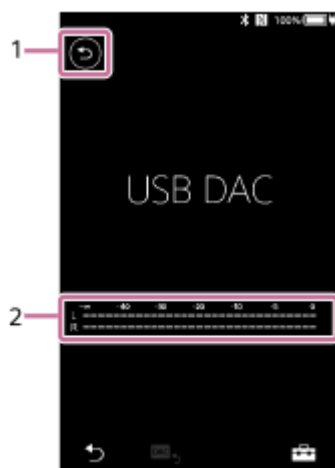
REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Pantalla USB-DAC

Puede usar el reproductor como un dispositivo USB-DAC. Utilice esta función para escuchar música en un ordenador.

Para cambiar a la función USB-DAC

Puntee en  en la pantalla de biblioteca.



1. Botón

Puntee en el botón para volver a la función de reproducción de música.

2. Indicador de la señal

El indicador refleja el nivel de señal de audio de los datos de música que se están reproduciendo.

Menú de opciones/configuración

Puntee en  para mostrar el menú.

Ajustes

Seleccione el elemento para mostrar el menú de configuración.

Sugerencia

- Deslice la pantalla USB-DAC hacia arriba si desea cambiar los ajustes de calidad de sonido.
- Mientras el reproductor está reproduciendo música desde un ordenador mediante la función USB-DAC, la siguiente información aparece en la pantalla USB-DAC.
 - Formato de archivo de la pista actual
 - Frecuencia de muestreo de la pista actual

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

- [Cómo utilizar las distintas pantallas](#)
- [Pantalla de biblioteca](#)
- [Disfrutar de contenido musical en un ordenador con la calidad de sonido del reproductor \(función USB-DAC\)](#)

4-740-666-41(1) Copyright 2018 Sony Corporation

Pantalla Receptor Bluetooth

Puede utilizar el reproductor para disfrutar de contenido musical almacenado en un teléfono inteligente (función Receptor Bluetooth). Utilice auriculares con el reproductor. La configuración de calidad de sonido del reproductor se aplica al sonido de salida.

Para cambiar a la función Receptor Bluetooth

Puntee en  en la pantalla de biblioteca.



1. Botón

Puntee en el botón para volver a la función de reproducción de música.

2. [Añadir dispositivo (emparejar)]

Puntee en el botón para preparar el emparejamiento. Mientras el reproductor se está emparejando, aparecerá [Cancelar].

Si el reproductor no completa el emparejamiento en 5 minutos, aparecerá de nuevo [Añadir dispositivo (emparejar)].

Si se encuentran dispositivos emparejados, aparecerá [Volver a conectar].

3. Códec/nombre del dispositivo conectado

Menú de opciones/configuración

Puntee en  para mostrar el menú.

 Ajustes	Seleccione para mostrar el menú Configuración.
--	--

Sugerencia

- Deslice hacia arriba en la pantalla del receptor Bluetooth para cambiar la configuración de calidad de sonido. Puede escuchar música en un teléfono inteligente con la calidad de sonido del reproductor.

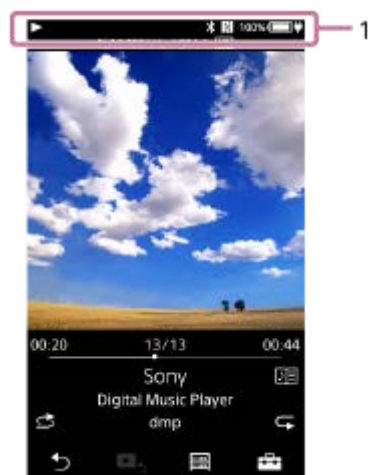
Tema relacionado

- [Cómo utilizar las distintas pantallas](#)
- [Pantalla de biblioteca](#)
- [Conexión del reproductor por primera vez a un teléfono inteligente no emparejado](#)
- [Conectar el reproductor a un teléfono inteligente emparejado](#)
- [Conexiones de un solo toque con un teléfono inteligente \(NFC\)](#)
- [Configuración de la función Bluetooth \(modo de recepción Bluetooth\)](#)

4-740-666-41(1) Copyright 2018 Sony Corporation

Lista de iconos mostrados en el área de información

Puede comprobar el estado de reproducción y distintas configuraciones mediante los iconos que aparecen en el área de información. Los iconos pueden variar según el estado del reproductor.



1. Área de información

▶, , ▶▶, ◀◀	Estado de reproducción Reproducir, pausar, ir al principio de la pista siguiente, ir al principio de la pista actual o anterior
BALANCED	Indicador BALANCED El indicador aparece cuando los auriculares están conectados a la toma de auriculares (equilibrado estándar).
DIRECT	Fuente directa (Direct)
DSD	DSD Remastering
H	Salida de ganancia alta
⌚	Temporizador suspensión
Bluetooth	Función Bluetooth
N	NFC
100% 🔌	Estado de la batería, adaptador de ca conectado

Sugerencia

- Puede cambiar la fuente de alimentación entre alimentación de ca y energía de la batería. Puntee en el área de información mientras el adaptador de ca (suministrado) está conectado al reproductor.

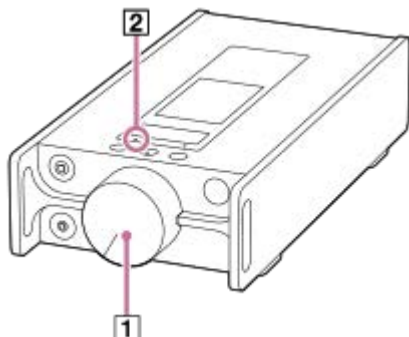
El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Cambio de la fuente de alimentación](#)

4-740-666-41(1) Copyright 2018 Sony Corporation

Ajuste del volumen/Cancelación de la función de Silenciamiento automático



Ajuste del volumen

Gire el mando del volumen (1) para ajustar el volumen.

Sugerencia

- El volumen puede ser bajo cuando utilice determinados auriculares. En este caso, cambie el valor de salida a [Salida de ganancia alta]. Para cambiar la configuración, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
[Icono de menú] – [Ajustes] – [Ajustes de salida] ([Ajustes básicos]) – [Salida de ganancia alta] ([Salida de auriculares]).
A continuación, púntee en el elemento adecuado para los auriculares que esté utilizando.

Función de Silenciamiento automático

El reproductor está equipado con una función de Silenciamiento automático. La función de Silenciamiento automático impide una salida excesiva (volumen alto) desde los auriculares.

En los siguientes casos, la función de Silenciamiento automático se activa y la salida de sonido se detiene. La lámpara MUTING (2) parpadea cuando se activa la función de Silenciamiento automático.

- Cuando se conectan auriculares al reproductor.
- Cuando se enciende el reproductor mientras los auriculares están conectados.
- Cuando se activa o se desactiva la función [Fuente directa (Direct)] mientras los auriculares están conectados.
- Cuando se cambia la configuración de [Salida de ganancia alta] mientras los auriculares están conectados.
- Cuando el destino de salida cambia desde otro dispositivo a los conectores para auriculares del reproductor mientras los auriculares están conectados. (Ejemplo: desde un dispositivo Bluetooth a los auriculares o desde un dispositivo de audio USB a auriculares que estén conectados al reproductor)
- Al cambiar los auriculares del conector para auriculares (mini estéreo) al conector para auriculares (equilibrado estándar) o viceversa.

Para volver a subir el volumen

Siga el mensaje de la pantalla y realice las operaciones siguientes.

1. Gire el botón de volumen hacia la izquierda.
2. Púntee en [Desactivar] en la pantalla.
3. Gire el botón de volumen para ajustar el volumen.

Para desactivar la función de Silenciamiento automático

Puede cambiar la configuración de la función de Silenciamiento automático para que la función no se active.

1. Puntee en los elementos de menú en el siguiente orden y quite la marca de verificación de [Silencio automático].



– [Ajustes] – [Ajustes de salida] ([Ajustes básicos]) – [Silencio automático] ([Salida de auriculares]).

Aunque desactive la función de Silenciamiento automático, la función se activará en los casos siguientes. Estas son situaciones donde el nivel de salida de los conectores para auriculares del reproductor cambia drásticamente.

- Cuando se activa o se desactiva la función [Fuente directa (Direct)] mientras los auriculares están conectados.
- Cuando se cambia la configuración de [Salida de ganancia alta] mientras los auriculares están conectados.

Nota

- Si desactiva la función de Silenciamiento automático, el volumen de los auriculares puede ser extremadamente alto. Tenga mucho cuidado para no dañar los auriculares o los oídos.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Cambio de la fuente de alimentación](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Examinar la guía de funcionamiento

Puede examinar la guía de funcionamiento para hacer un recorrido rápido por las operaciones del reproductor.

- 1 En la pantalla de biblioteca o en la pantalla de reproducción, púntee en  y, a continuación, en [Ver ayuda].

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Preparación de contenido de música

Antes de transferir contenido de música al reproductor, debe preparar el contenido.

Este tema incluye instrucciones para las siguientes operaciones.

- Importar contenido de música de un CD de audio a Music Center for PC.
- Importar contenido almacenado en un ordenador a Music Center for PC.
- Importar contenido almacenado en un dispositivo multimedia externo a un ordenador.
- Comprar contenido de servicios de música en línea.

Las instrucciones siguientes son para las operaciones con Music Center for PC. Music Center for PC es la aplicación recomendada para el reproductor. Instale Music Center for PC de antemano.

Nota

- El contenido de música importado es exclusivamente para uso privado. El uso del contenido de música con otros propósitos requiere el permiso de los titulares de los derechos de autor.
- Si está utilizando un ordenador Mac, utilice el Finder. Puede transferir contenido de música arrastrándolo y colocándolo desde Finder.

Importar contenido de música de un CD de audio a Music Center for PC

1. Utilice un ordenador en el que se haya instalado Music Center for PC.
2. Inicie Music Center for PC.
3. Haga clic en [CD] bajo [Importar] en la barra lateral.
4. Inserte un CD de audio en la unidad de CD del ordenador.
El contenido de música del CD de audio aparecerá en la pantalla de Music Center for PC.
Puede cambiar la configuración de formato para la importación de CD, si es necesario. Haga clic en  junto a 
y, a continuación, seleccione un formato de archivo en [Configuración de importación del CD].
 - Para una mayor calidad de sonido: FLAC
 - Para la calidad de sonido normal: AAC (.mp4), MP3 (.mp3)
5. Agregue marcas de verificación al contenido de música que desee importar.
6. Haga clic en [Importar] para comenzar a importar el contenido de música.
Para cancelar la importación, haga clic en [Detener].

Para obtener información detallada sobre el procedimiento, consulte [Cómo utilizar] en el sitio web de soporte de Music Center for PC. (<https://www.sony.net/smc4pc/>)

Sugerencia

- También puede utilizar iTunes en lugar de Music Center for PC para importar CD de audio.

Importar contenido de música almacenado en un ordenador a Music Center for PC.

1. Utilice un ordenador en el que se haya instalado Music Center for PC.
2. Inicie Music Center for PC.

3. Haga clic en  (menú) en la parte superior izquierda de la pantalla Music Center for PC. A continuación, seleccione el método de importación en el menú [Archivo].
4. Especifique carpetas o archivos para el contenido de la música que desee importar.
5. Inicie la importación de contenido de música.

Para obtener información detallada sobre el procedimiento, consulte [Cómo utilizar] en el sitio web de soporte de Music Center for PC. (<https://www.sony.net/smc4pc/>)

Importar contenido almacenado en un dispositivo multimedia externo a un ordenador

Utilice un dispositivo multimedia externo que contenga música.

Las instrucciones siguientes son para el Explorador de Windows. Si está utilizando un ordenador Mac, utilice el Finder.

1. Conecte el dispositivo multimedia externa a un ordenador.
2. Abra el dispositivo multimedia externo en el Explorador de Windows.
3. Abra la carpeta [Música] del ordenador en el Explorador de Windows.
4. Arrastre y coloque las carpetas o archivos del dispositivo multimedia en la carpeta [Música] del ordenador.

Comprar contenido de servicios de música en línea

Puede comprar música a servicios de música en línea.

Consulte la guía de servicios del proveedor que utilice. Cada proveedor de servicios tiene distintos procedimientos de descarga, formatos de archivo compatibles y métodos de pago. Tenga en cuenta que el proveedor puede optar por suspender o finalizar el servicio sin previo aviso.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Instalación de Music Center for PC \(Windows\)](#)
- [Transferir contenido desde un ordenador Windows con Music Center for PC](#)
- [Transferencia de contenido mediante el Explorador de Windows](#)
- [Transferencia de contenido mediante MacFinder](#)
- [Agregar información de letra con un ordenador](#)
- [Reproducción de música](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Comprar contenido de Audio de alta resolución

Audio de alta resolución hace referencia al contenido de audio en un formato con mayor calidad de sonido que el CD estándar. El contenido de Audio de alta resolución está disponible a través de servicios de música en línea.

Acceda a un servicio de música en línea que proporcione contenido de Audio de alta resolución. Los servicios varían según el país o región.

Consulte la guía de servicios del proveedor que utilice. Cada proveedor de servicios tiene distintos procedimientos de descarga, formatos de archivo compatibles y métodos de pago.

Tenga en cuenta que el proveedor puede optar por suspender o finalizar el servicio sin previo aviso.

Para transferir contenido de Audio de alta resolución al reproductor

- En un ordenador Windows: use Music Center for PC o el Explorador de Windows.
- En un ordenador Mac: use Finder.

Sugerencia

- El contenido de audio de alta resolución se indica con un icono () en el reproductor y en Music Center for PC.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Instalación de Music Center for PC \(Windows\)](#)
- [Transferir contenido desde un ordenador Windows con Music Center for PC](#)
- [Transferencia de contenido mediante el Explorador de Windows](#)
- [Transferencia de contenido mediante MacFinder](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Transferir contenido desde un ordenador Windows con Music Center for PC

Puede transferir contenido de música que esté almacenado en un ordenador Windows al reproductor a través de Music Center for PC.

Los procedimientos operativos y las ilustraciones son ejemplos de uso de Music Center for PC versión 2.0.

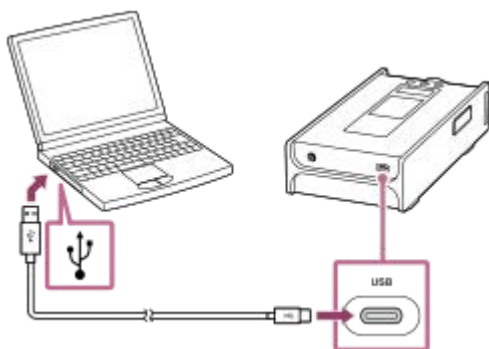
Nota

- Si se conecta el reproductor a un ordenador alimentado con batería, se agotará la batería del ordenador. Cuando se conecte el reproductor a un ordenador por un largo período de tiempo, conecte el ordenador a una fuente de alimentación de ca.

1 Utilice un ordenador en el que se haya instalado Music Center for PC.

2 Inicie Music Center for PC.

3 Conecte el reproductor al ordenador mediante USB.



4 Seleccione el dispositivo conectado en [Transferir y administrar] en la barra lateral de la pantalla Music Center for PC.

A la derecha aparecerá la pantalla de transferencia para el reproductor.

A la izquierda aparecerá la lista de contenido de música en Music Center for PC.

5 Seleccione un destino en la pantalla de transferencia.

Para transferir contenido de música a la tarjeta microSD del reproductor:

Seleccione la tarjeta microSD en el menú de selección de dispositivo en la pantalla de transferencia.

6 Seleccione álbumes o pistas en el lado izquierdo.

7 Haga clic en ➡ para transferir.

Para obtener información detallada sobre el procedimiento, consulte [Cómo utilizar] en el sitio web de soporte de Music Center for PC. (<https://www.sony.net/smc4pc/>)

Nota

- No desconecte el cable USB Type-C durante la transferencia de datos (Cable USB Type-C: suministrado). De lo contrario, los datos pueden dañarse.
- El contenido de música transferido es exclusivamente para uso privado. El uso del contenido de música con otros propósitos requiere el permiso de los titulares de los derechos de autor.
- En el reproductor, no es posible intercambiar datos entre la memoria del reproductor y una tarjeta microSD. Además, cuando se utilizan 2 tarjetas microSD, no se puede intercambiar datos entre las tarjetas microSD.
- El uso de un concentrador USB solo se garantiza si se utiliza un concentrador USB autoalimentado con un logotipo autorizado.
- Mientras el reproductor esté conectado a un ordenador, siga las precauciones siguientes. En caso contrario, es posible que el reproductor no funcione correctamente.
 - No encienda el ordenador.
 - No reinicie el ordenador.
 - No active el ordenador desde el modo de suspensión.
 - No apague el ordenador.
- Mientras esté transfiriendo o importando contenido de música en Music Center for PC, asegúrese de que el ordenador no entre en el modo de suspensión o el modo de espera.
Es posible que se pierdan datos o que Music Center for PC no se reinicie normalmente.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Instalación de Music Center for PC \(Windows\)](#)
- [Preparación de contenido de música](#)
- [Comprar contenido de Audio de alta resolución](#)
- [Transferencia de contenido mediante el Explorador de Windows](#)
- [Reproducción de música](#)
- [Formatos admitidos](#)

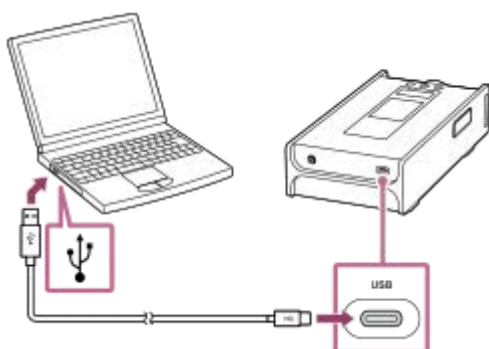
Transferencia de contenido mediante el Explorador de Windows

Puede transferir contenido de música directamente arrastrándolo y colocándolo desde Windows Explorer.

Nota

- Si se conecta el reproductor a un ordenador alimentado con batería, se agotará la batería del ordenador. Cuando se conecte el reproductor a un ordenador por un largo período de tiempo, conecte el ordenador a una fuente de alimentación de ca.

1 Conecte el reproductor al ordenador mediante USB.



2 Abra la carpeta [PLAYER] como se indica a continuación.

- Windows 10:
Abra el [Explorador de archivos] desde el menú [Inicio]. Seleccione [PLAYER] en el panel izquierdo.
- Windows 8.1:
Abra el [Explorador de archivos] desde el [Escritorio]. Seleccione [PLAYER] en la lista bajo [Este equipo].
- Windows 7:
Seleccione [Inicio], [Equipo] y, a continuación, [PLAYER].

También puede transferir contenido de música a una tarjeta microSD.
Seleccione la carpeta con el nombre de la tarjeta microSD, en lugar de [PLAYER].

3 Abra la carpeta [MUSIC] en [PLAYER].

4 Arrastre y coloque los archivos o carpetas del ordenador en la carpeta [MUSIC].



Confirme que la transferencia haya finalizado. A continuación, desconecte el reproductor del ordenador.

Sugerencia

- Consulte [Formatos admitidos] para obtener más información sobre formatos de archivo compatibles.
- Puede agregar imágenes de portada para álbumes manualmente para que la imagen aparezca en la pantalla del reproductor. En primer lugar, cambie el nombre del archivo de imagen por el mismo nombre que la carpeta del álbum. (No cambie la extensión del archivo de imagen en este momento). A continuación, agregue el archivo de imagen a la carpeta para el álbum. El reproductor muestra los siguientes archivos de imágenes de portada.
 - JPEG de línea de base
 - PNG no entrelazado
 - Tamaño máximo: 4 096 × 4 096

Nota

- Observe las precauciones siguientes. En caso contrario, es posible que el reproductor no sea capaz de reproducir los archivos.
 - No cambie los nombres de las carpetas raíz (como [MUSIC]).
 - No transfiera archivos a carpetas distintas de [MUSIC].
 - No desconecte el cable USB Type-C durante la transferencia de datos (Cable USB Type-C: suministrado).
 - No formatee la memoria del reproductor en el ordenador.
- Es posible que el reproductor no muestre correctamente la información de algunos contenidos musicales, según la configuración de idioma del reproductor.
- El contenido de música transferido es exclusivamente para uso privado. El uso del contenido de música con otros propósitos requiere el permiso de los titulares de los derechos de autor.
- El uso de un concentrador USB solo se garantiza si se utiliza un concentrador USB autoalimentado con un logotipo autorizado.
- Mientras el reproductor esté conectado a un ordenador, siga las precauciones siguientes. En caso contrario, es posible que el reproductor no funcione correctamente.
 - No encienda el ordenador.
 - No reinicie el ordenador.
 - No active el ordenador desde el modo de suspensión.
 - No apague el ordenador.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Preparación de contenido de música](#)
- [Comprar contenido de Audio de alta resolución](#)
- [Transferir contenido desde un ordenador Windows con Music Center for PC](#)
- [Reproducción de música](#)
- [Formatos admitidos](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Importar contenido del reproductor a Music Center for PC

Los procedimientos operativos y las ilustraciones son ejemplos de uso de Music Center for PC versión 2.0.

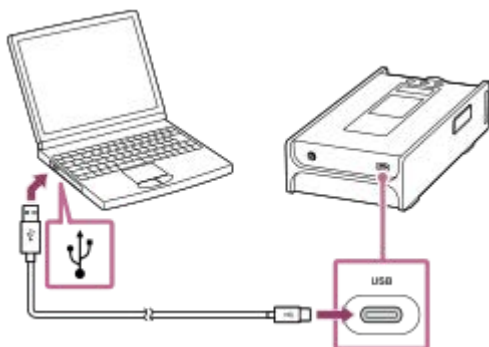
Nota

- Si se conecta el reproductor a un ordenador alimentado con batería, se agotará la batería del ordenador. Cuando se conecte el reproductor a un ordenador por un largo período de tiempo, conecte el ordenador a una fuente de alimentación de ca.

1 Utilice un ordenador en el que se haya instalado Music Center for PC.

2 Inicie Music Center for PC.

3 Conecte el reproductor al ordenador mediante USB.



4 Seleccione el dispositivo conectado en [Transferir y administrar] en la barra lateral de la pantalla Music Center for PC.

A la derecha aparecerá la pantalla de transferencia para el reproductor.

A la izquierda aparecerá la lista de contenido de música en Music Center for PC.

Para importar contenido de música de la tarjeta microSD en el reproductor:

Seleccione la tarjeta microSD en el menú de selección de dispositivo en la pantalla de transferencia.

5 Haga clic en [Administrar canciones en el dispositivo] para mostrar la lista de contenido de música en el reproductor.

6 Seleccione el contenido de música que desee importar en Music Center for PC.

7 Haga clic con el botón derecho en el contenido de música para seleccionar [Importar a PC].

Para obtener información detallada sobre el procedimiento, consulte [Cómo utilizar] en el sitio web de soporte de Music Center for PC. (<https://www.sony.net/smc4pc/>)

Nota

- No desconecte el cable USB Type-C durante la transferencia de datos (Cable USB Type-C: suministrado). De lo contrario, los datos pueden dañarse.

- El contenido de música importado es exclusivamente para uso privado. El uso del contenido de música con otros propósitos requiere el permiso de los titulares de los derechos de autor.
- El uso de un concentrador USB solo se garantiza si se utiliza un concentrador USB autoalimentado con un logotipo autorizado.
- Mientras el reproductor esté conectado a un ordenador, siga las precauciones siguientes. En caso contrario, es posible que el reproductor no funcione correctamente.
 - No encienda el ordenador.
 - No reinicie el ordenador.
 - No active el ordenador desde el modo de suspensión.
 - No apague el ordenador.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Instalación de Music Center for PC \(Windows\)](#)
- [Reproducción de música](#)
- [Formatos admitidos](#)

4-740-666-41(1) Copyright 2018 Sony Corporation

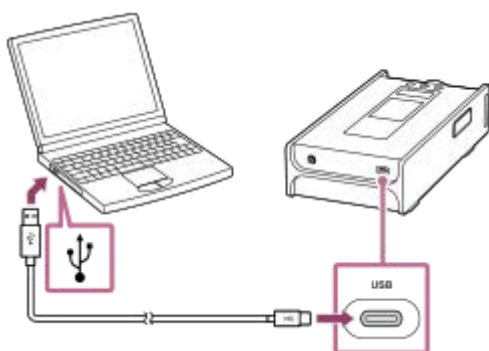
Transferencia de contenido mediante MacFinder

Puede transferir contenido de música directamente arrastrándolo y colocándolo desde Finder. El contenido de música protegido por derechos de autor no se puede transferir.

Nota

- Si se conecta el reproductor a un ordenador alimentado con batería, se agotará la batería del ordenador. Cuando se conecte el reproductor a un ordenador por un largo período de tiempo, conecte el ordenador a una fuente de alimentación de ca.

1 Conecte el reproductor a un ordenador encendido a través de USB.

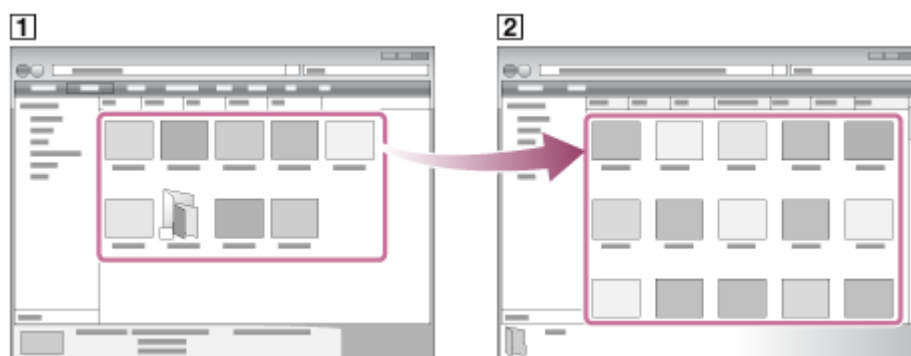


2 Seleccione [PLAYER] en la barra lateral de Finder.

También puede transferir contenido de música a una tarjeta microSD.
Seleccione la carpeta con el nombre de la tarjeta microSD, en lugar de [PLAYER].

3 Abra la carpeta [MUSIC] en [PLAYER].

4 Arrastre y coloque los archivos o las carpetas (1) en la carpeta [MUSIC] (2) de [PLAYER].



Confirme que la transferencia haya finalizado. A continuación, desconecte el reproductor del ordenador.

Sugerencia

- Consulte [Formatos admitidos] para obtener más información sobre formatos de archivo compatibles.

- Puede agregar imágenes de portada para álbumes manualmente para que la imagen aparezca en la pantalla del reproductor. En primer lugar, cambie el nombre del archivo de imagen por el mismo nombre que la carpeta del álbum. (No cambie la extensión del archivo de imagen en este momento). A continuación, agregue el archivo de imagen a la carpeta para el álbum. El reproductor muestra los siguientes archivos de imágenes de portada.
 - JPEG de línea de base
 - PNG no entrelazado
 - Tamaño máximo: 4 096 × 4 096

Nota

- Observe las precauciones siguientes. En caso contrario, es posible que el reproductor no sea capaz de reproducir los archivos.
 - No cambie los nombres de las carpetas raíz (como [MUSIC]).
 - No transfiera archivos a carpetas distintas de [MUSIC].
 - No desconecte el cable USB Type-C durante la transferencia de datos (Cable USB Type-C: suministrado).
 - No formatee la memoria del reproductor en el ordenador.
- Es posible que el reproductor no muestre correctamente la información de algunos contenidos musicales, según la configuración de idioma del reproductor.
- El contenido de música transferido es exclusivamente para uso privado. El uso del contenido de música con otros propósitos requiere el permiso de los titulares de los derechos de autor.
- El uso de un concentrador USB solo se garantiza si se utiliza un concentrador USB autoalimentado con un logotipo autorizado.
- Mientras el reproductor esté conectado a un ordenador, siga las precauciones siguientes. En caso contrario, es posible que el reproductor no funcione correctamente.
 - No encienda el ordenador.
 - No reinicie el ordenador.
 - No active el ordenador desde el modo de suspensión.
 - No apague el ordenador.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto. Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

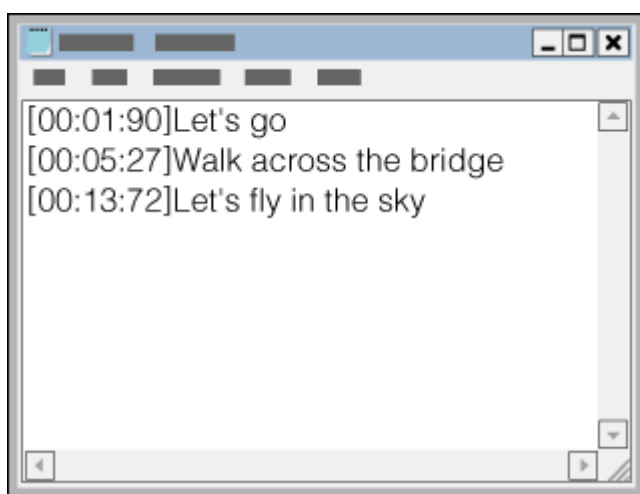
- [Preparación de contenido de música](#)
- [Comprar contenido de Audio de alta resolución](#)
- [Reproducción de música](#)
- [Formatos admitidos](#)

Agregar información de letra con un ordenador

Puede escribir letras en un archivo de texto (un archivo LRC). Transfiera tanto el archivo de texto (archivo LRC) como el archivo de música al reproductor.

Crear letras en un archivo de texto (archivo LRC)

1. Abra el [Bloc de notas] en los accesorios de Windows.
2. Escriba las letras en el [Bloc de notas].
3. Reproduzca la pista e introduzca el tiempo para mostrar cada línea de texto.



- Puede especificar la información de tiempo a la izquierda de cada línea de texto en el formato siguiente. Minutos:segundos:centésimas de segundo (*1)
- La información de tiempo debe especificarse en orden cronológico.
- Puede separar los segundos y las centésimas de segundo mediante un punto en lugar de dos puntos.

*1 Puede omitir las centésimas de segundo.

4. Guarde el archivo.

- Seleccione [UTF-8] como codificación de caracteres.
- Establezca el mismo nombre de archivo que el archivo de música.
- Establezca [.lrc] como extensión.
- El tamaño máximo del archivo es de 512 kB.
- Si una línea de texto no encaja en la pantalla, se ajustará.
- El número de líneas de texto que se pueden mostrar simultáneamente depende del modelo de reproductor.
- Se reconocen todos los saltos de línea, CR, CRLF y LF.
- Las líneas de texto en blanco se omitirán.

5. Conecte el reproductor al ordenador mediante USB.

6. Abra la carpeta [PLAYER] mediante uno de los procedimientos siguientes.

- Windows 10:
Abra el [Explorador de archivos] desde el menú [Inicio]. Seleccione [PLAYER] en el panel izquierdo.
- Windows 8.1:
Abra el [Explorador de archivos] desde el [Escritorio]. Seleccione [PLAYER] en la lista bajo [Este equipo].

- Windows 7:
Seleccione [Inicio], [Equipo] y, a continuación, [PLAYER].

También puede transferir archivos de música a una tarjeta microSD.

Seleccione la carpeta con el nombre de la tarjeta microSD, en lugar de [PLAYER].

7. Cree una nueva carpeta en la carpeta [MUSIC] bajo [PLAYER]. A continuación, arrastre y coloque tanto el archivo de música como el archivo LRC en la nueva carpeta para transferirlos.

Sugerencia

- Para mostrar letras en el reproductor, se recomiendan los siguientes números de caracteres.
 - Caracteres de un byte (por ejemplo, caracteres alfanuméricos): 40 caracteres por línea.
 - Caracteres de 2 bytes (por ejemplo, caracteres chinos): 20 caracteres por línea.
- Guarde los archivos LRC en la misma carpeta que los archivos de música. Los archivos LRC se transferirán al reproductor cuando se transfieran los archivos de música.
- En un ordenador Mac, puede crear letras con "TextEdit" y otros editores de texto. Siga el mismo procedimiento que se ha descrito anteriormente para escribir las letras o información de tiempo en la configuración de "Texto sin formato".

Aviso de derechos de autor

Cuando se crean archivos LRC utilizando materiales con derechos de autor creados por otras personas, los archivos LRC se limitan únicamente al uso privado. El uso de archivos LRC para otros propósitos requiere el permiso de los propietarios del copyright.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

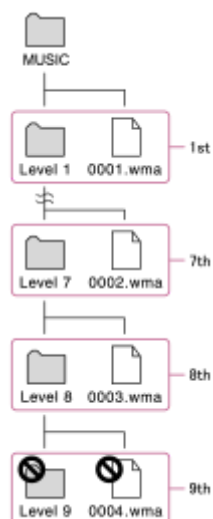
Tema relacionado

- [Obtener información de la letra](#)
- [Visualización de la letra](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Notas sobre la transferencia de contenido desde un ordenador

Arrastre y suelte archivos de música en la carpeta adecuada, como se muestra en la ilustración siguiente. El reproductor puede reproducir archivos de música almacenados en los ocho primeros niveles de cada carpeta.

**Nota**

- No cambie el nombre de las carpetas predeterminadas siguientes. En caso contrario, el reproductor no reconocerá las carpetas.
 - MUSIC

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto. Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Reproducción de música

Para reproducir pistas, seleccione primero una categoría.
Previamente, debe transferir música desde un ordenador al reproductor.

En un ordenador Windows

- Utilice Music Center for PC para transferir canciones de un CD o de un ordenador al reproductor.
- Arrastre y coloque el contenido desde el Explorador de Windows.

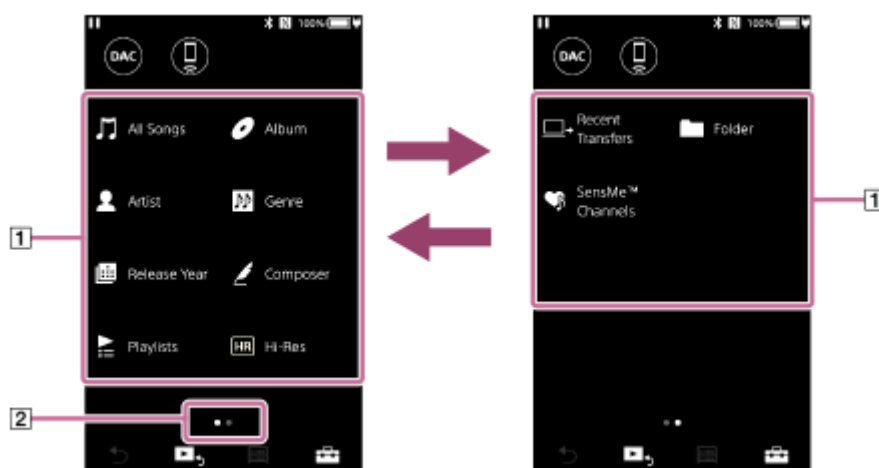
En un ordenador Mac

- Arrastre y coloque contenido desde el Finder.

1 Puntee en  para abrir la pantalla de biblioteca.

2 Puntee en la categoría que desee (**1**).

Puede deslizar la pantalla hacia la izquierda o la derecha para cambiar de página. El número de puntos representa el número de páginas disponibles (**2**).



3 Seleccione subcategorías hasta que aparezca una lista de pistas y, a continuación, seleccione la pista que desee.

Se iniciará la reproducción.

Funcionamiento de los botones de reproducción en el reproductor

Botón de operación	Función
	Pulse el botón para iniciar la reproducción o ponerla en pausa.
	Pulse el botón para saltar al principio de la pista actual o la pista anterior. Mantenga pulsado el botón para hacer retroceder rápidamente la pista durante la reproducción.
	Pulse el botón para saltar al principio de la siguiente pista. Mantenga pulsado el botón para hacer avanzar rápidamente la pista durante la reproducción.

Nota

- Si el reproductor no reproduce pistas en el orden deseado, pruebe lo siguiente.
 - Utilice la función de marcador o la función de lista de reproducción del reproductor.
 - Cree listas de reproducción con Music Center for PC y transfíralas.
- La duración de la batería se reduce mucho si la pantalla permanece encendida durante la reproducción. Puntée en los elementos de menú en el siguiente orden. La pantalla se apagará automáticamente después de un plazo de tiempo determinado. Este elemento de menú ahorra energía de la batería.
 – [Ajustes] – [Ajustes del reproductor] ([Ajustes básicos]) – [Tempor. Apagado Pantalla].

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Encendido y apagado del reproductor](#)
- [Cambio de la fuente de alimentación](#)
- [Cómo utilizar las distintas pantallas](#)
- [Instalación de Music Center for PC \(Windows\)](#)
- [Pantalla de biblioteca](#)
- [Pantalla de reproducción](#)
- [Preparación de contenido de música](#)
- [Transferir contenido desde un ordenador Windows con Music Center for PC](#)
- [Transferencia de contenido mediante el Explorador de Windows](#)
- [Transferencia de contenido mediante MacFinder](#)
- [Métodos de reproducción](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Métodos de reproducción

Este tema incluye instrucciones para las siguientes operaciones.

- Seleccionar el modo de reproducción.
- Establecer la gama de reproducción.

Seleccionar el modo de reproducción



1. Puntee en el área ([1] o [2]) para seleccionar un modo de reproducción.

- : Reproducción aleatoria
- : Repetir 1 canción
- : Repetir todo

Cuando y estén encendidos, el reproductor reproducirá todas las pistas de la gama de reproducción seleccionada aleatoriamente.

Para volver al modo de reproducción normal, puntee en los iconos de modo tanto como se oscurezcan.

Sugerencia

- También puede establecer el modo de reproducción desde el menú de configuración. Puntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Ajustes de reproducción] ([Ajustes básicos]).
 A continuación, seleccione el modo de reproducción que desee desde [Modo reproducción].

Establecimiento de la gama de reproducción

1. Puntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Ajustes de reproducción] ([Ajustes básicos]).
2. Puntee en la gama de reproducción que desee desde [Gama de reproducción].

Diagrama de la relación entre el modo de reproducción y la gama de reproducción

Modo reproducción	Gama de reproducción	
	Todas las Gamas	Gama

		seleccionada
 Reproducción aleatoria	Todas las pistas se reproducen en orden aleatorio. Para reproducir todas las pistas del reproductor, seleccione [Todas las Canciones] en la pantalla de biblioteca. Si selecciona una pista desde [Álbum] en la pantalla de biblioteca, el reproductor ordenará aleatoriamente todas las pistas del álbum seleccionado. Cuando el reproductor acabe de reproducir todas las pistas del álbum, la reproducción pasará al siguiente álbum. A continuación, el reproductor ordenará aleatoriamente todas las pistas del álbum.	Las pistas del rango seleccionado se reproducen en orden aleatorio. (*1)
Repetición desactivada	Todas las pistas se reproducen en orden secuencial.	Las pistas del rango seleccionado se reproducen en orden secuencial. (*1)
 Repetir 1 canción	La pista actual se reproduce repetidamente.	La pista actual se reproduce repetidamente.
 Repetir todo	Todas las pistas se reproducen repetidamente. Para repetir todas las pistas del reproductor, seleccione [Todas las Canciones] en la pantalla de biblioteca.	Las pistas del rango seleccionado se reproducen repetidamente. (*1)

*1 "Rango seleccionado" significa un álbum o un artista, por ejemplo.

Nota

- Cuando se reproduce una pista usando la función [Canales SensMe™], no se puede cambiar el modo de reproducción.
- Cuando se selecciona una pista de una lista de marcada, el reproductor solo reproduce las pistas de la lista de marcada seleccionada.
Las pistas de otras listas de marcada no se reproducirán aunque [Gama de reproducción] se ajuste en [Todas las Gamas].
- Cuando seleccione una pista de una lista de reproducción, el reproductor solo reproducirá las pistas de la lista de reproducción seleccionada.
Las pistas de otras listas de reproducción no se reproducirán aunque [Gama de reproducción] se establezca en [Todas las Gamas].

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Cómo utilizar las distintas pantallas](#)
- [Pantalla de reproducción](#)
- [Reproducción de música](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Usar [Canales SensMe™]

La función [Canales SensMe™] agrupa automáticamente las canciones por tema. Puede reproducir pistas que se adapten a su estado de ánimo, la actividad actual, la hora del día y mucho más.

Para utilizar la función [Canales SensMe™] en el reproductor, Music Center for PC debe analizar las pistas antes de que se transfieran. Para analizar pistas, active la función 12 TONE ANALYSIS en Music Center for PC. Las pistas que se importen en Music Center for PC se analizarán automáticamente y los resultados se ajustarán en las pistas. Para obtener información detallada sobre la operación, consulte el sitio web de asistencia de Music Center for PC.

1 En la pantalla de biblioteca, púntee en [Canales SensMe™].

Sugerencia

- [Canales SensMe™] puede utilizarse para las pistas transferidas desde aplicaciones compatibles con la tecnología 12 TONE ANALYSIS (desarrollada por Sony).
- Cuando se abre un canal usando la función [Canales SensMe™] o se cambia a un canal diferente, la pista se reproduce a partir de la sección más melódica o rítmica.
- Las pistas se reproducen en orden aleatorio. Cada vez que seleccione un canal, el orden de reproducción será diferente.

Nota

- El reproductor solo muestra los canales que contienen pistas.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Pantalla de biblioteca](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Obtener información de la letra

Para mostrar información de letra en el reproductor, debe transferir al reproductor un archivo de texto de letra (archivo LRC) junto con el archivo de pista.

Puede obtener información de letra de las siguientes maneras.

- Obtener información de letra a través de Internet y, a continuación, crear un archivo de texto (archivo LRC).
- Escribir la letra en un archivo de texto (archivo LRC) por sí mismo.

Para obtener información detallada sobre archivos LRC, consulte el tema correspondiente bajo [Tema relacionado].

Nota

- La información de letra es exclusivamente para uso privado. El uso del contenido de letra con otros propósitos requiere el permiso de los titulares de los derechos de autor.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Visualización de la letra](#)
- [Agregar información de letra con un ordenador](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Visualización de la letra

Transfiera pistas con información de la letra al reproductor. A continuación, ajuste el reproductor para visualizar letras. Cuando hay información de letra disponible para una pista, se ilumina un icono (1).



- 1 En la pantalla de reproducción, púntee en  y, a continuación, en [Visualizar letras].

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto. Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Obtener información de la letra](#)
- [Agregar información de letra con un ordenador](#)

Administración de listas de reproducción en el reproductor

Puede recopilar sus pistas favoritas y guardarlas como listas de reproducción en el reproductor. Este tema incluye instrucciones para las siguientes operaciones.

- Agregar pistas a listas de reproducción en el reproductor.
- Escuchar listas de reproducción en el reproductor.
- Eliminación de listas de reproducción desde el reproductor.

Agregar pistas a listas de reproducción en el reproductor

Las listas de reproducción pueden guardarse en la memoria interna del reproductor o en la tarjeta microSD. No se puede agregar una pista de la memoria interna a una lista de reproducción de la tarjeta microSD o viceversa. Cuando se insertan 2 tarjetas microSD, no se puede agregar una pista de una de las tarjetas microSD a una lista de reproducción de la otra tarjeta microSD.

1. Lleve a cabo uno de estos procedimientos.

- Mientras el reproductor está reproduciendo o en pausa en una pista que desee agregar a una lista de reproducción:
En la pantalla de reproducción, puntee en  y, a continuación, en [Agregar a la lista de reproducción].
- Cuando se muestre una lista (lista de pistas, lista de álbumes, cola de reproducción, etc.):
Puntee en  junto al elemento deseado en la lista para mostrar el menú emergente. A continuación, puntee en [Agregar a la lista de reproducción].

Aparecerá la pantalla de selección de listas de reproducción.

2. Puntee en el nombre de la lista de reproducción para agregar la pista.

Sugerencia

- Se puede agregar hasta 999 a una lista de reproducción.
- Puede agregar una lista completa a una lista de reproducción. Cuando se muestre la pantalla de la cola de reproducción o la pantalla de la lista de marcada, puntee en  y, a continuación, en [Agr. todas las canc. a la lista de repr.].
- Puede cambiar el orden de las pistas de una lista de reproducción. Seleccione una lista de reproducción en la pantalla de biblioteca. Puntee en  y, a continuación, en [Reordenar Canciones]. Arrastre y coloque  para reorganizar las pistas. Puntee en [Completado] para guardar el orden de las pistas.
- Puede cambiar el nombre de una lista de reproducción desde el menú emergente. En la pantalla de biblioteca, puntee en [Listas de reproducción]. Puntee en  al lado de la lista de reproducción deseada y, a continuación, en [Editar nombre lista de reproducción].
- Puede transferir listas de reproducción creadas con Music Center for PC al reproductor. Es posible gestionar en el reproductor listas de reproducción en formato de archivo m3u.
- Puede crear una nueva lista de reproducción en el reproductor. Para crear una nueva lista de reproducción, puntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Agregar a la lista de reproducción] – [Nueva lista de reprod.].
A continuación, nombre la lista de reproducción y toque [Completado] para finalizar.

Nota

- No se puede registrar imágenes de portada para las listas de reproducción.

Escuchar pistas de una lista de reproducción en el reproductor

1. En la pantalla de biblioteca, púntee en [Listas de reproducción].
2. Púntee en la lista de reproducción deseada y, a continuación, en la pista que desee.

Eliminación de listas de reproducción desde el reproductor

1. En la pantalla de biblioteca, púntee en [Listas de reproducción] para mostrar la lista de listas de reproducción.
2. Púntee en  al lado de la lista de reproducción que desea eliminar y, a continuación, púntee en [Eliminar].
3. Siga las instrucciones en pantalla.

Sugerencia

- Puede quitar una pista de una lista de reproducción.
Muestre la lista de pistas en la lista de reproducción y púntee en  para mostrar el menú emergente. A continuación, seleccione [Eliminar de la lista de reproducción].

Nota

- Aunque elimine una lista de reproducción, las pistas de la lista de reproducción no se eliminarán del reproductor.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Pantalla de biblioteca](#)
- [Pantalla de reproducción](#)
- [Pantalla de cola de reproducción](#)
- [Pantalla de lista de marcada](#)

Administración de favoritos en el reproductor

Puede agregar sus pistas favoritas a listas de marcada. Están disponibles hasta 10 listas de marcada. Se puede agregar hasta 999 pistas a una lista de marcada.

Este tema incluye instrucciones para las siguientes operaciones.

- Agregar pistas a listas de marcada.
- Escuchar pistas marcadas en el reproductor.
- Eliminar pistas de una lista de marcada en el reproductor.

Agregar pistas a listas de marcada

1. Lleve a cabo uno de estos procedimientos.

- Mientras el reproductor está reproduciendo o en pausa en una pista que desee marcar:
En la pantalla de reproducción, púntee en  y, a continuación, en [Agregar a Lista Marcada].
- Cuando se muestre una lista (lista de pistas, lista de álbumes, cola de reproducción, etc.):
Púntee en  junto al elemento deseado en la lista para mostrar el menú emergente. A continuación, púntee en [Agregar a Lista Marcada].

Aparecerá la pantalla de selección de lista de marcada.

2. Seleccione la lista de marcada deseada.

Sugerencia

- Puede agregar una lista completa a una lista de marcada. Cuando se muestre la pantalla de la cola de reproducción o la pantalla de la lista de marcada, púntee en  y, a continuación, en [Agre. todas canc. a Lista Marcada].
- Puede cambiar el orden de las pistas de una lista de marcada.
Seleccione una lista de marcada. Púntee en  y, a continuación, en [Reordenar Canciones]. Arrastre y coloque  para reorganizar las pistas. Púntee en [Completado] para guardar el orden de las pistas.

Nota

- No se puede importar listas de marcada en un ordenador.

Escuchar pistas marcadas en el reproductor

1. Muestre la pantalla de la lista de marcadores.

2. Púntee en  /  para seleccionar una lista y, a continuación, seleccione una pista.

Eliminar pistas de una lista de marcada en el reproductor

1. Púntee en  al lado de la pista en una lista de marcada.

2. Púntee en [Eliminar de Lista Marcada].

Sugerencia

- Puede quitar todas las pistas de una lista de marcada.
En la pantalla de lista de marcada, púntee en  y, a continuación, en [Eliminar todo].

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Pantalla de biblioteca](#)
- [Pantalla de reproducción](#)
- [Pantalla de cola de reproducción](#)
- [Pantalla de lista de marcada](#)

4-740-666-41(1) Copyright 2018 Sony Corporation

Eliminación de pistas desde el reproductor

Puede eliminar pistas desde el reproductor.

1 En la pantalla de biblioteca, muestre uno de los siguientes elementos.

- Para eliminar pistas, púntee en la categoría que desee (álbumes, artistas, etc.) y en la subcategoría que desee hasta que aparezca una lista de pistas.
- Para eliminar una carpeta, púntee en [Carpeta] y, a continuación, en la carpeta deseada.

2 Púntee en para mostrar el menú emergente y toque [Eliminar].

Siga las instrucciones en pantalla.

Sugerencia

- También puede eliminar las pistas en un ordenador con las siguientes aplicaciones. Para obtener información detallada sobre las operaciones, consulte la información de ayuda en línea de cada aplicación.
 - Windows: Music Center for PC, Explorador de Windows
 - Mac: Finder

Nota

- Cuando elimine pistas con Windows Explorer o Mac Finder, no elimine ni cambie el nombre de la carpeta raíz (tal como [MUSIC]). En caso contrario, el reproductor no reconocerá el contenido.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Pantalla de biblioteca](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Ver una guía para disfrutar de sonido de gran calidad

Puede ver información sobre cómo disfrutar de sonido de alta calidad.

- 1 En la pantalla de reproducción, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Guía del mejor sonido] ([Sonido]).

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Pantalla de biblioteca](#)
- [Pantallas de configuración de calidad de sonido](#)
- [Ajustar la configuración de calidad de sonido](#)

Conectar el reproductor a un dispositivo Bluetooth no emparejado por primera vez

La función BLUETOOTH® hace posible las conexiones inalámbricas entre dispositivos. Los dispositivos deben ser compatibles con la tecnología inalámbrica Bluetooth. Una conexión inalámbrica es posible con un alcance de hasta 10 metro en una zona despejada.

Puede utilizar la función de transmisión Bluetooth para las siguientes operaciones.

- Escuchar música de forma inalámbrica.
Conectar un dispositivo Bluetooth como auriculares o altavoces. Puede escuchar música de forma inalámbrica.

Cuando conecte dispositivos Bluetooth de manera inalámbrica por primera vez, los dispositivos deberán registrarse entre sí. Este registro se denomina "emparejamiento". Una vez emparejados el reproductor y el dispositivo, podrá conectar fácilmente los dispositivos en el futuro.

Las instrucciones siguientes son un procedimiento paso a paso básico para conectar el reproductor y un dispositivo Bluetooth.

1 Active la función Bluetooth en el dispositivo Bluetooth, si es necesario.

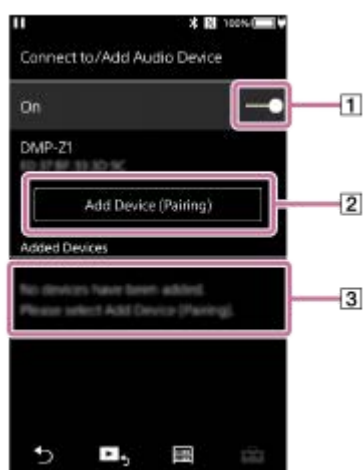
2 En la pantalla de biblioteca del reproductor, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.

 – [Ajustes] – [Conectar a/añadir disp. de audio] ([Bluetooth]).

Aparecerá la pantalla de conexión de Bluetooth.

3 Púntee en el conmutador Bluetooth (1) para activar la función Bluetooth y púntee en [Añadir dispositivo (emparejar)] (2).

 aparecerá en el área de información. Aparecerá una lista de los dispositivos conectables en la pantalla (3).



4 Púntee en el dispositivo Bluetooth.

Si es obligatorio introducir una clave de paso durante el emparejamiento, compruebe y escriba la clave de paso para el dispositivo Bluetooth. Para obtener más información sobre la clave de paso para el dispositivo Bluetooth, consulte el manual del dispositivo.

Al establecer la conexión, aparecerá [Conectado] en 3.

5 En la pantalla de biblioteca, seleccione y reproduzca una pista.

El sonido se emitirá desde el dispositivo Bluetooth conectado.

Para desconectar de un dispositivo Bluetooth emparejado

1. Mientras el dispositivo Bluetooth esté conectado, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Conectar a/añadir disp. de audio] ([Bluetooth]).
2. Púntee en el nombre del dispositivo Bluetooth desde [Dispositivos añadidos].

Sugerencia

- Puede emparejar el reproductor con un solo dispositivo Bluetooth a la vez. Para emparejar varios dispositivos Bluetooth, repita el procedimiento descrito en este tema para cada dispositivo.
- Puede eliminar el dispositivo Bluetooth registrado. En la lista de dispositivos conectables de [Dispositivos añadidos], púntee en  junto al nombre de un dispositivo Bluetooth. A continuación, seleccione [Eliminar dispositivo].
- La clave de paso también se puede denominar “código de paso”, “código PIN”, “número PIN” o “contraseña”.
- El reproductor puede permanecer conectado a un dispositivo Bluetooth hasta que desactive la función Bluetooth. Para conservar la energía de la batería, desactive la función Bluetooth o termine la conexión Bluetooth con el dispositivo conectado.

Nota

- La información de emparejamiento se elimina en las situaciones siguientes. Empareje los dispositivos de nuevo.
 - Uno o ambos los dispositivos se restablecen a la configuración de fábrica.
 - La información de emparejamiento se elimina de los dispositivos, como cuando se repara un dispositivo.
- La duración de la batería se reduce mucho cuando la función Bluetooth está activada.
- Puede emparejar el reproductor con un máximo de 7 dispositivos. Si el número de dispositivos emparejados supera el máximo, el reproductor eliminará el dispositivo conectado más antiguo.
- Si se agota el tiempo de emparejamiento antes de terminar, lleve a cabo de nuevo el procedimiento a partir de la pantalla de conexión Bluetooth.
- Hay algunas restricciones sobre la salida de sonido a través de una conexión Bluetooth.
 - Aunque conecte un par de auriculares a un conector de auriculares, no se emitirá sonido desde los auriculares. El sonido se emite preferentemente desde el dispositivo Bluetooth.
- Mientras la función USB-DAC está activa, no es posible escuchar el sonido reproducido de manera inalámbrica.
- Si el sonido se interrumpe o salta durante una conexión Bluetooth, pruebe lo siguiente.
 - Acerque entre sí el reproductor y el dispositivo Bluetooth.
 - Seleccione [SBC - Conexión preferente] púnteeando en los siguientes elementos de menú.
 – [Ajustes] – [Ajustes de conexión del disp. audio] ([Bluetooth]) – [Calidad de la reprod. inalámbrica].
- La conexión Bluetooth finaliza automáticamente en los siguientes casos:
 - La batería del reproductor se ha agotado.
 - El reproductor está apagado.
- Cuando hay una conexión Bluetooth activa, la configuración de calidad de sonido no es válida.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Conectar el reproductor a un dispositivo Bluetooth emparejado](#)
- [Conexiones de un solo toque con un dispositivo Bluetooth \(NFC\)](#)
- [Configuración de la función Bluetooth \(modo de transmisión de Bluetooth\)](#)
- [Notas sobre la función Bluetooth](#)

Conectar el reproductor a un dispositivo Bluetooth emparejado

Si el reproductor y un dispositivo Bluetooth se han emparejado antes, el dispositivo Bluetooth está registrado en el reproductor. Puede conectar fácilmente el reproductor y el dispositivo Bluetooth.

- 1 **Active la función Bluetooth en el dispositivo Bluetooth, si es necesario.**
- 2 **En la pantalla de biblioteca del reproductor, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.**
 – [Ajustes] – [Conectar a/añadir disp. de audio] ([Bluetooth]).
Aparecerá la pantalla de conexión de Bluetooth.
- 3 **Púntee en el conmutador Bluetooth para activar la función Bluetooth.**
 aparecerá en el área de información.
- 4 **Púntee en el dispositivo Bluetooth en la lista [Dispositivos añadidos].**
Cuando se establezca la conexión, aparecerá [Conectado].
- 5 **En la pantalla de biblioteca, seleccione y reproduzca una pista.**

Para activar o desactivar la función Bluetooth

1. Púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Conectar a/añadir disp. de audio] ([Bluetooth]).
2. Púntee en el conmutador Bluetooth para activar o desactivar la función Bluetooth.

Para confirmar la información de un dispositivo Bluetooth

Púntee en  junto al nombre del dispositivo Bluetooth en la lista y púntee en [Información de dispositivo].

Para borrar un dispositivo Bluetooth registrado

Púntee en  junto al nombre del dispositivo Bluetooth en la lista y púntee en [Eliminar dispositivo]. Siga las instrucciones en pantalla. Se borrará la información de emparejamiento.

Sugerencia

- Está disponible un acceso directo para la función Bluetooth. Puede puntear en  en la pantalla [Ajustes]. El reproductor se conectará automáticamente al dispositivo Bluetooth que estaba conectado la última vez.
- Si se muestran varios nombres para un dispositivo Bluetooth, compruebe la dirección BD del dispositivo Bluetooth. Para obtener más información sobre la dirección BD, consulte el manual del dispositivo Bluetooth.
- Si el dispositivo Bluetooth es compatible con la función NFC, el reproductor y el dispositivo Bluetooth pueden emparejarse y conectarse tocándose entre sí.
- El reproductor puede permanecer conectado a un dispositivo Bluetooth hasta que desactive la función Bluetooth. Para conservar la energía de la batería, desactive la función Bluetooth o termine la conexión Bluetooth con el dispositivo conectado.

Nota

- La duración de la batería se reduce mucho cuando la función Bluetooth está activada.
- Hay algunas restricciones sobre la salida de sonido a través de una conexión Bluetooth.
 - Aunque conecte un par de auriculares a un conector de auriculares, no se emitirá sonido desde los auriculares. El sonido se emite preferentemente desde el dispositivo Bluetooth.
- Mientras la función USB-DAC está activa, no es posible escuchar el sonido reproducido de manera inalámbrica.
- Si el sonido se interrumpe o salta durante una conexión Bluetooth, pruebe lo siguiente.
 - Acerque entre sí el reproductor y el dispositivo Bluetooth.
 - Seleccione [SBC - Conexión preferente] punteando en los siguientes elementos de menú.
 – [Ajustes] – [Ajustes de conexión del disp. audio] ([Bluetooth]) – [Calidad de la reprod. inalámbrica].
- La conexión Bluetooth finaliza automáticamente en los siguientes casos:
 - La batería del reproductor se ha agotado.
 - El reproductor está apagado.
- Cuando hay una conexión Bluetooth activa, la configuración de calidad de sonido no es válida.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

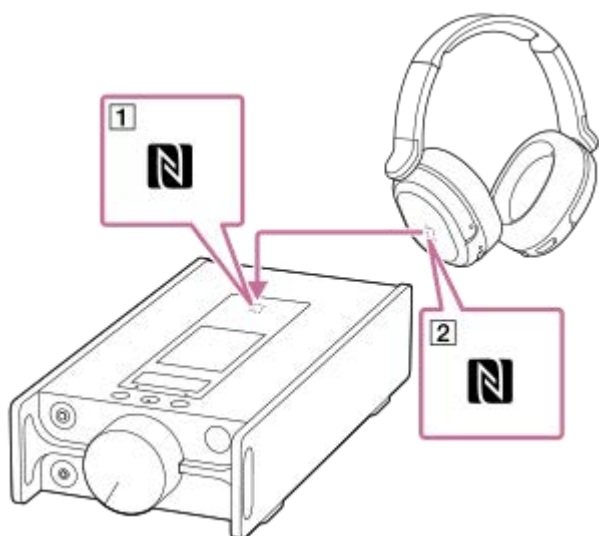
- [Conectar el reproductor a un dispositivo Bluetooth no emparejado por primera vez](#)
- [Conexiones de un solo toque con un dispositivo Bluetooth \(NFC\)](#)
- [Configuración de la función Bluetooth \(modo de transmisión de Bluetooth \)](#)
- [Notas sobre la función Bluetooth](#)

Conexiones de un solo toque con un dispositivo Bluetooth (NFC)

Si un dispositivo Bluetooth es compatible con la función NFC, puede conectar el reproductor y el dispositivo fácilmente. Simplemente, toque el dispositivo con el reproductor para emparejar los dispositivos y establecer una conexión Bluetooth.

NFC es para la comunicación inalámbrica de corto alcance.

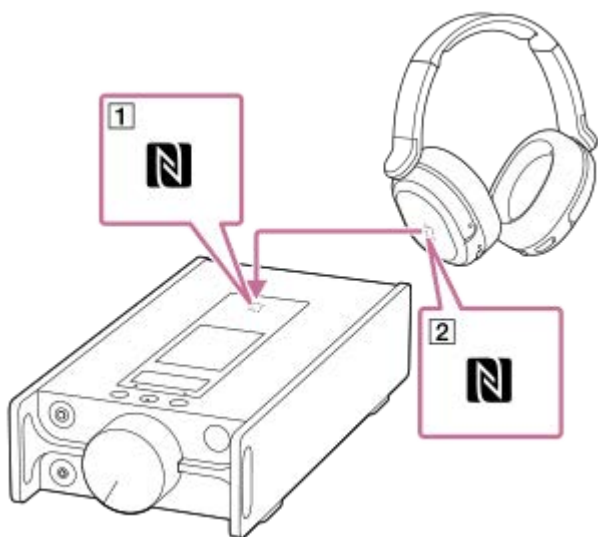
- 1 Si el dispositivo Bluetooth tiene un conmutador NFC, ajuste el conmutador NFC en la posición de activado.
- 2 Encienda la pantalla del reproductor.
- 3 Toque entre sí la marca del reproductor (1) y la del dispositivo Bluetooth (2).
Manténgalos juntos hasta que aparezcan instrucciones en la pantalla del reproductor.



- 4 Siga las instrucciones en pantalla del reproductor para completar la conexión.
- 5 Una vez establecida la conexión, reproduzca una pista en el reproductor.

Para desconectar el reproductor y el dispositivo Bluetooth con la función NFC

Encienda la pantalla del reproductor. A continuación, toque entre sí el reproductor y el dispositivo Bluetooth (1 y 2) para desconectar.



Para desactivar la función NFC

La función NFC está activada de forma predeterminada. Si desea desactivar la función NFC, púntee en los elementos de menú en el orden siguiente para quitar la marca de verificación.

 – [Ajustes] – [NFC] ([Bluetooth]).

Sugerencia

- Si la conexión no es buena, haga lo siguiente.
 - Mueva el dispositivo Bluetooth sobre la marca del reproductor ().
 - Si el reproductor está dentro de un estuche, sáquelo del estuche.
 - Debe asegurarse de que la función NFC esté activada. Púntee en  y, a continuación, en [Ajustes]. Confirme que haya una marca de verificación en la casilla de verificación [NFC] ([Bluetooth]).

Nota

- Encienda la pantalla del reproductor antes de realizar la conexión. Si la pantalla está desactivada, no se puede conectar el dispositivo Bluetooth tocando entre sí el dispositivo Bluetooth y el reproductor (NFC).
- La duración de la batería se reduce mucho cuando la función Bluetooth está activada.
- No se puede conectar el reproductor a un dispositivo Bluetooth con NFC, mientras las siguientes funciones están activas.
 - La función USB-DAC
 - Desactive la función de receptor Bluetooth para conectarse en el modo de transmisión de Bluetooth.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto. Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Encendido y apagado del reproductor](#)
- [Configuración de la función Bluetooth \(modo de transmisión de Bluetooth \)](#)
- [Notas sobre la función Bluetooth](#)

Configuración de la función Bluetooth (modo de transmisión de Bluetooth)

Este tema incluye instrucciones para las siguientes operaciones.

- Seleccionar la calidad de reproducción para la transmisión por secuencias a través de Bluetooth.
- Seleccionar el ajuste de volumen para la transmisión por secuencias a través de Bluetooth.
- Consultar la información de Bluetooth.

Seleccionar la calidad de reproducción para la transmisión por secuencias a través de Bluetooth

Puede seleccionar la combinación de códecs y preferencias para la transmisión por secuencias a través de Bluetooth.

1. En la pantalla de reproducción, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Ajustes de conexión del disp. audio] ([Bluetooth]) – [Calidad de la reprod. inalámbrica].

2. Toque el elemento deseado.

Nota

- La configuración de [Calidad de la reprod. inalámbrica] tendrá efecto a partir de la próxima vez que el reproductor establezca una conexión Bluetooth.
- Es posible que el ajuste de [Calidad de la reprod. inalámbrica] no tenga efecto en función de la configuración del dispositivo Bluetooth.

Seleccionar el ajuste de volumen para la transmisión por secuencias a través de Bluetooth

Según el dispositivo Bluetooth, es posible que el volumen no pueda ajustarse con el reproductor.
En este caso, intente [Usar modo mejorado].

1. En la pantalla de reproducción, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Ajustes de conexión del disp. audio] ([Bluetooth]) – [Usar modo mejorado].

Consultar la información de Bluetooth

1. En la pantalla de reproducción, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Información de Bluetooth] ([Bluetooth]).
Aparecerá información como el perfil y la versión de Bluetooth.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Conectar el reproductor a un dispositivo Bluetooth no emparejado por primera vez](#)
- [Conectar el reproductor a un dispositivo Bluetooth emparejado](#)
- [Conexiones de un solo toque con un dispositivo Bluetooth \(NFC\)](#)

Conexión del reproductor por primera vez a un teléfono inteligente no emparejado

Puede utilizar el reproductor para escuchar música desde un teléfono inteligente a través de una conexión Bluetooth (función de receptor de Bluetooth). Conecte los auriculares al reproductor para escuchar la música.

Cuando se conecta un teléfono inteligente por primera vez, se deben registrar el reproductor y el teléfono inteligente entre sí. Este registro se denomina "emparejamiento". Una vez que se han emparejado el reproductor y el teléfono inteligente, se pueden conectar fácilmente los dispositivos en el futuro.

Las instrucciones siguientes son un procedimiento paso a paso básico para conectar el reproductor y un teléfono inteligente.

Antes de comenzar, terminar la conexión de Bluetooth en el teléfono inteligente si el reproductor ya está conectado a otro teléfono inteligente.

1 Establezca el teléfono inteligente en el modo de emparejamiento.

2 En la pantalla de biblioteca del reproductor, púntee en .

3 Confirme el mensaje y púntee en [Aceptar].

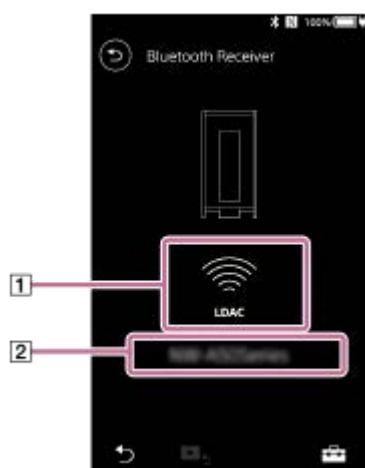
El reproductor cambiará a la función de receptor Bluetooth.

4 Púntee en [Añadir dispositivo (emparejar)].

El reproductor está listo para el emparejamiento.

5 Seleccione el nombre del reproductor en la pantalla del teléfono inteligente.

Una vez que se haya conectado el reproductor a un teléfono inteligente, aparecerán el códec (**1**) y el nombre del teléfono inteligente (**2**).



6 Reproduzca una pista en el teléfono inteligente.

Para desactivar la función de receptor Bluetooth

Púntee en  en la parte superior izquierda de la pantalla del receptor Bluetooth. A continuación, púntee en [Aceptar] cuando aparezca un mensaje. El reproductor volverá a la función de reproducción de música.

Para borrar el registro de un teléfono inteligente

Realice las siguientes operaciones en la pantalla del receptor Bluetooth. Puede borrar del reproductor el registro de un teléfono inteligente.

1. Puntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Disp. añadidos - receptor Bluetooth] ([Bluetooth]).
2. Puntee en  junto al nombre del teléfono inteligente cuyo registro desee borrar. A continuación, seleccione [Eliminar dispositivo].
3. Siga las instrucciones en pantalla.

Sugerencia

- Solo puede emparejar con un teléfono inteligente a la vez. Si desea emparejar con varios teléfonos inteligentes, repita el procedimiento descrito en este tema.
- Puede controlar la reproducción de música en el teléfono inteligente usando los botones de control de la reproducción en el reproductor.
- Puede escuchar la reproducción de un teléfono inteligente con la configuración de calidad de sonido del reproductor.
- El reproductor puede permanecer conectado a un teléfono inteligente hasta que desactive la función de receptor de Bluetooth. Para ahorrar energía de la batería, desactive la función de receptor Bluetooth o termine la conexión Bluetooth con el teléfono inteligente.
- Si el volumen es bajo y oye ruido mientras utiliza la función de receptor Bluetooth, intente lo siguiente. En primer lugar, aumente el volumen al máximo en el teléfono inteligente. A continuación, ajuste el volumen en el reproductor.

Nota

- La información de emparejamiento se elimina en las situaciones siguientes. Empareje los dispositivos de nuevo.
 - Uno o ambos los dispositivos se restablecen a la configuración de fábrica.
 - La información de emparejamiento se elimina de los dispositivos, como cuando se repara un dispositivo.
- Si la información de emparejamiento del teléfono inteligente se elimina del reproductor, pero la información de emparejamiento del reproductor permanece en el teléfono inteligente, elimine la información del teléfono inteligente. A continuación, registre nuevamente el reproductor y el teléfono inteligente entre sí.
- La duración de la batería se reduce mucho cuando la función de receptor Bluetooth está activada.
- Puede emparejar el reproductor con un máximo de 7 dispositivos. Si el número de dispositivos emparejados supera el máximo, el reproductor eliminará el dispositivo conectado más antiguo.
- Si se agota el tiempo de emparejamiento antes de terminar, lleve a cabo de nuevo el procedimiento a partir de la pantalla de conexión del receptor Bluetooth.
- No puede utilizar la función de receptor Bluetooth mientras cualquiera de las siguientes funciones se encuentre activa. Desactive la función y cambie a la función de receptor Bluetooth.
 - Función USB-DAC
- Si el sonido se interrumpe o salta durante una conexión Bluetooth, pruebe lo siguiente.
 - Acerque entre sí el reproductor y el teléfono inteligente.
 - Seleccione [Conexión preferente] punteando en los siguientes elementos de menú.
 – [Ajustes] – [Calidad de la reprod. del receptor] ([Bluetooth]) – [Conexión preferente].
A continuación, termine la conexión Bluetooth y vuelva a conectar con el teléfono inteligente para aplicar la nueva configuración.
- La conexión Bluetooth finaliza automáticamente en los siguientes casos:
 - La batería del reproductor se ha agotado.
 - El reproductor está apagado.

- Si recibe una llamada entrante en un teléfono inteligente mientras la función de receptor Bluetooth está activa, se emitirá la voz de la persona que llama desde el teléfono inteligente. Puede oír el tono de llamada, dependiendo de las especificaciones del teléfono inteligente.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Conectar el reproductor a un teléfono inteligente emparejado](#)
- [Conexiones de un solo toque con un teléfono inteligente \(NFC\)](#)
- [Configuración de la función Bluetooth \(modo de recepción Bluetooth\)](#)
- [Notas sobre la función Bluetooth](#)

4-740-666-41(1) Copyright 2018 Sony Corporation

Conectar el reproductor a un teléfono inteligente emparejado

Si el reproductor y un teléfono inteligente se han emparejado antes, el teléfono inteligente estará registrado en el reproductor. Puede conectar fácilmente el reproductor y el teléfono inteligente.

- 1 En la pantalla de biblioteca del reproductor, púntee en .**
- 2 Confirme el mensaje y púntee en [Aceptar].**
El reproductor cambiará a la función de receptor Bluetooth.
- 3 En la pantalla del teléfono inteligente, seleccione el nombre del reproductor de la lista de dispositivos emparejados.**
Es posible que el reproductor se conecte automáticamente al teléfono inteligente, dependiendo del teléfono inteligente.
- 4 Reproduzca una pista en el teléfono inteligente.**

Para desactivar la función Receptor Bluetooth

Púntee en  en la parte superior izquierda de la pantalla del receptor Bluetooth. A continuación, púntee en [Aceptar] cuando aparezca un mensaje. El reproductor volverá a la función de reproducción de música.

Para consultar la información de un teléfono inteligente

Realizar las siguientes operaciones en la pantalla del receptor de Bluetooth.

- Púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Disp. añadidos - receptor Bluetooth] ([Bluetooth]).
- Púntee en  junto al nombre del teléfono inteligente cuya información desea comprobar. A continuación, seleccione [Información de dispositivo].

Para borrar el registro de un teléfono inteligente

Realizar las siguientes operaciones en la pantalla del receptor de Bluetooth. Usted puede borrar el registro de un teléfono inteligente desde el reproductor.

- Púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Disp. añadidos - receptor Bluetooth] ([Bluetooth]).
- Púntee en  junto al nombre del teléfono inteligente cuyo registro que desea borrar. A continuación, seleccione [Eliminar dispositivo].
- Siga las instrucciones en pantalla.

Sugerencia

- Puede escuchar la reproducción de un teléfono inteligente con la configuración de calidad de sonido en el reproductor.
- Si el mismo teléfono inteligente aparece varias veces, Compruebe la dirección BD del teléfono inteligente en [Información de dispositivo]. Para obtener más información sobre la dirección BD, consulte el manual del teléfono inteligente.

- Si el teléfono inteligente es compatible con la función NFC, el reproductor y el teléfono inteligente pueden emparejarse y conectarse tocándose entre sí.
- El reproductor permanece conectado al teléfono inteligente hasta que desactive la función Bluetooth receptor. Para conservar la energía de la batería, desactive la función Receptor Bluetooth o termine la conexión Bluetooth con el teléfono inteligente.
- Si el volumen es bajo y oye ruido mientras se utiliza la función de receptor de Bluetooth, intente lo siguiente. En primer lugar, active el volumen hasta el máximo en el teléfono inteligente. A continuación, ajuste el volumen en el reproductor.

Nota

- La duración de la batería se reduce mucho cuando la función Bluetooth está activada.
- No puede utilizar la función receptor Bluetooth mientras cualquiera de las siguientes funciones se encuentre activa. Desactive la función y cambie a la función Bluetooth receptor.
 - Función USB-DAC
- Si el sonido se interrumpe o salta durante una conexión Bluetooth, pruebe lo siguiente.
 - Junte el reproductor y el teléfono inteligente más cerca.
 - Seleccione [Conexión preferente] punteando en los siguientes elementos de menú.
 – [Ajustes] – [Calidad de la reprod. del receptor] ([Bluetooth]) – [Conexión preferente].
 A continuación, termine la conexión de Bluetooth y vuelva a conectarse al teléfono inteligente para aplicar la nueva configuración.
- La conexión Bluetooth finaliza automáticamente en los siguientes casos:
 - La batería del reproductor se ha agotado.
 - El reproductor está apagado.
- Si recibe una llamada entrante a un teléfono inteligente mientras la función de receptor de Bluetooth está activa, se emitirá la voz de la persona que llama desde el teléfono inteligente. Puede oír el tono de llamada, dependiendo de las especificaciones del teléfono inteligente.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
 Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Conexión del reproductor por primera vez a un teléfono inteligente no emparejado](#)
- [Conexiones de un solo toque con un teléfono inteligente \(NFC\)](#)
- [Configuración de la función Bluetooth \(modo de recepción Bluetooth\)](#)
- [Notas sobre la función Bluetooth](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Conexiones de un solo toque con un teléfono inteligente (NFC)

Si un teléfono inteligente es compatible con la función NFC, puede conectar el reproductor y el teléfono inteligente con facilidad. Puede emparejar los dispositivos y establecer una conexión Bluetooth simplemente tocando entre sí el teléfono inteligente y el reproductor.

NFC es para la comunicación inalámbrica de corto alcance.

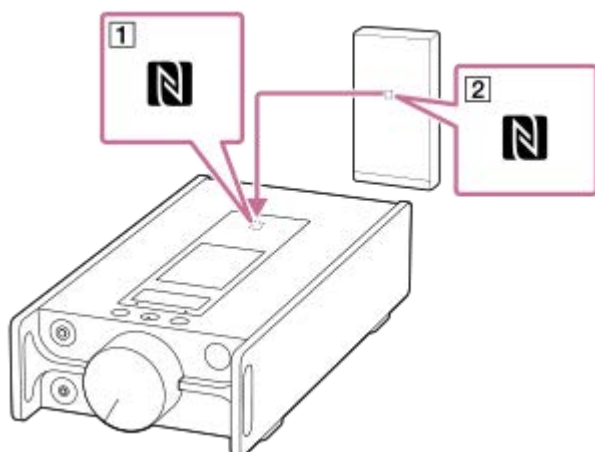
- 1 **Active la función NFC del teléfono inteligente.**
- 2 **En la pantalla de biblioteca del reproductor, puntee en .**

- 3 **Confirme el mensaje y puntee en [Aceptar].**

El reproductor cambiará a la función de receptor Bluetooth.

- 4 **Toque entre sí la marca del reproductor (1) y la del teléfono inteligente (2).**

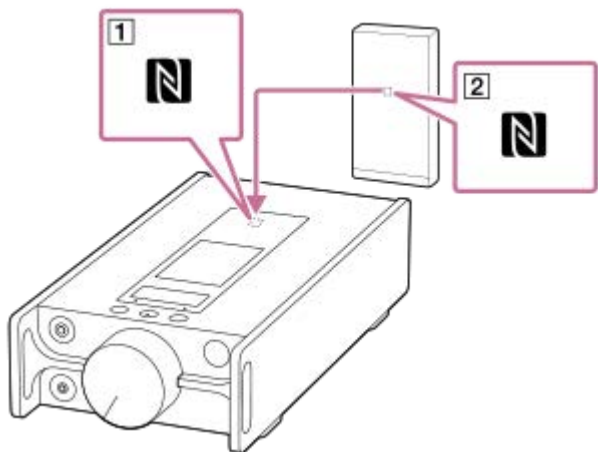
Mantenga los dispositivos juntos hasta que aparezcan instrucciones en la pantalla del teléfono inteligente.



- 5 **Siga las instrucciones en la pantalla del teléfono inteligente para completar la conexión.**
- 6 **Una vez que haya establecido la conexión, reproduzca una pista en el teléfono inteligente.**

Para desconectar el reproductor y el teléfono inteligente mediante la función NFC

Active la pantalla del reproductor. A continuación, toque entre sí otra vez el reproductor y el teléfono inteligente (1 y 2) para desconectar.



Para desactivar la función NFC

La función NFC está activada de forma predeterminada. Si desea desactivar la función NFC, púntee en los elementos de menú en el orden siguiente para quitar la marca de verificación.

 – [Ajustes] – [NFC] ([Bluetooth]).

Sugerencia

- Si la conexión no es buena, haga lo siguiente.
 - Mueva el teléfono inteligente sobre la marca del reproductor (1).
 - Si el reproductor o el teléfono inteligente están dentro de un estuche, sáquelos del estuche.
 - Debe asegurarse de que la función NFC esté activada. Compruebe si la marca N aparece en el área de información. Si no es así, salga de la función de receptor Bluetooth y, a continuación, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden para activar la función NFC.
 – [Ajustes] – [NFC] (Bluetooth).

Nota

- Encienda la pantalla del reproductor antes de realizar la conexión. Si la pantalla está desactivada, no se puede conectar el teléfono inteligente tocando entre sí el teléfono inteligente y el reproductor (NFC).
- La duración de la batería se reduce mucho cuando la función de receptor Bluetooth está activada.
- No puede utilizar la función de receptor Bluetooth mientras cualquiera de las siguientes funciones se encuentre activa. Desactive la función y cambie a la función de receptor Bluetooth.
 - Función USB-DAC

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto. Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Encendido y apagado del reproductor](#)
- [Conexión del reproductor por primera vez a un teléfono inteligente no emparejado](#)
- [Conectar el reproductor a un teléfono inteligente emparejado](#)
- [Configuración de la función Bluetooth \(modo de recepción Bluetooth\)](#)
- [Notas sobre la función Bluetooth](#)

Configuración de la función Bluetooth (modo de recepción Bluetooth)

Seleccionar la calidad de reproducción para la transmisión por secuencias a través de Bluetooth

Puede seleccionar la calidad de reproducción mientras la función de receptor Bluetooth está activa.

1. En la pantalla de receptor Bluetooth, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.

 – [Ajustes] – [Calidad de la reprod. del receptor] ([Bluetooth]).

2. Seleccione [Calidad de sonido preferente] or [Conexión preferente].

Nota

- La configuración de [Calidad de la reprod. del receptor] tendrá efecto a partir de la próxima vez que el reproductor establezca una conexión Bluetooth.
- La configuración de [Calidad de la reprod. del receptor] puede no tener efecto, dependiendo del teléfono inteligente.

Consultar la información de Bluetooth

1. En la pantalla de receptor Bluetooth, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.

 – [Ajustes] – [Información de Bluetooth] ([Bluetooth]).

Aparecerá información como el perfil y la versión de Bluetooth.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Conexión del reproductor por primera vez a un teléfono inteligente no emparejado](#)
- [Conectar el reproductor a un teléfono inteligente emparejado](#)
- [Conexiones de un solo toque con un teléfono inteligente \(NFC\)](#)
- [Notas sobre la función Bluetooth](#)

Notas sobre la función Bluetooth

En este tema, [dispositivos Bluetooth] hace referencia a todos los dispositivos compatibles con Bluetooth. Los dispositivos compatibles con Bluetooth son dispositivos de audio, teléfonos inteligentes, etc. compatibles con la función Bluetooth.

- Según el dispositivo Bluetooth, el entorno de red y las condiciones de alrededor, es posible que se oiga ruido o que se interrumpa el sonido. Para optimizar las comunicaciones Bluetooth, haga lo siguiente.
 - Coloque el reproductor y el dispositivo Bluetooth lo más cerca posible entre sí. El estándar Bluetooth admite distancias de hasta 10 metros.
 - Oriente la antena Bluetooth integrada en la dirección del dispositivo Bluetooth conectado.
 - No bloquee la antena con un objeto metálico, como una bolsa o un estuche.
 - No bloquee la antena con una parte del cuerpo, como una mano.
 - No bloquee la antena colocando el reproductor dentro de una mochila o bandolera.
 - No bloquee la antena utilizando el reproductor en un lugar atestado.
 - Evite las áreas donde se emitan ondas electromagnéticas. Por ejemplo, cerca de hornos microondas, teléfonos móviles, dispositivos de juegos portátiles o entornos de LAN inalámbrica.
- La duración de la batería puede ser aproximadamente un 10 % más corta si activa ciertos ajustes de calidad de sonido (por ejemplo, [Ecuador] o [DSEE HX] bajo [Ajustes de sonido]) mientras está utilizando la función de receptor Bluetooth. La duración de la batería también depende del volumen, las condiciones de uso y la temperatura ambiente.
- Debido a las características de la tecnología inalámbrica Bluetooth, el sonido puede retrasarse ligeramente.
- La radiación Bluetooth podría afectar al funcionamiento de los dispositivos médicos electrónicos. Desactive el reproductor y otros dispositivos Bluetooth en las siguientes ubicaciones.
 - en hospitales
 - cerca de los asientos preferentes de los trenes
 - en aviones
 - en lugares donde estén presentes gases inflamables (gasolineras, etc.)
 - cerca de puertas automáticas
 - cerca de alarmas de incendios
- El reproductor es compatible con las funciones de seguridad que cumplen el estándar Bluetooth. Sony no admite ningún tipo de responsabilidad por las fugas de información derivadas del uso de la conexión Bluetooth.
- Aunque un dispositivo Bluetooth cumpla el estándar, no se garantiza que todas las conexiones y operaciones sean correctas.
- Dependiendo del dispositivo Bluetooth, puede tardarse algún tiempo en establecer una conexión Bluetooth.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto. Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Componentes y controles](#)

Disfrutar de contenido musical en un ordenador con la calidad de sonido del reproductor (función USB-DAC)

Puede disfrutar de contenido de música almacenada en un ordenador a través del reproductor, sin transferir el contenido al reproductor. Dado que la configuración de calidad de sonido del reproductor se aplica también al sonido de salida, se puede reproducir contenido de música en el ordenador con la misma calidad de sonido que el reproductor. Las siguientes aplicaciones son compatibles con la función USB-DAC. Se recomiendan para su uso con el reproductor.

- Windows: Music Center for PC
- Mac: Hi-Res Audio Player for Mac

Nota

- Mientras la función USB-DAC está activada, el reproductor solo puede utilizarse como un dispositivo USB-DAC. Para utilizar el reproductor como un reproductor de música, desactive la función USB-DAC.
- No se puede transferir contenido de música mientras la función USB-DAC está activada.

1 Instale la aplicación compatible con USB-DAC en un ordenador.

- Windows:
 - Music Center for PC: para instalar la aplicación, vaya al sitio web de asistencia al cliente. (<https://www.sony.net/smc4pc/>) Consulte el tema correspondiente en [Tema relacionado].
 - Sony Audio USB Driver for Windows: vaya al sitio web de asistencia al cliente para instalar Sony Audio USB Driver for Windows. Siga las instrucciones en pantalla.
- Mac:
Hi-Res Audio Player for Mac: vaya al sitio web de asistencia al cliente para instalar la aplicación. Siga las instrucciones en pantalla.

2 En el ordenador, configure los ajustes para USB-DAC.

Para obtener información detallada sobre la configuración, consulte la siguiente información.

- Windows: información de ayuda en línea para Music Center for PC
- Mac: información de ayuda en línea para Hi-Res Audio Player en el sitio web de soporte al cliente.

3 En la pantalla de biblioteca del reproductor, púntee en .

4 Cuando se muestre un mensaje, púntee en [Aceptar].

5 Conecte el reproductor al ordenador mediante USB.

Gire el botón de volumen para ajustar el volumen.

Para volver a la función de reproducción de música

Púntee en  en la parte superior izquierda de la pantalla.
Cuando se muestre un mensaje, púntee en [Aceptar].

Nota

- Mientras la función USB-DAC está activa, no es posible escuchar el sonido reproducido de manera inalámbrica.
- La función USB-DAC se ha diseñado exclusivamente para disfrutar de la música. El reproductor procesa las señales de audio antes de su reproducción. Como resultado, el audio del reproductor se retrasa ligeramente en comparación con el ordenador. Esto significa que es posible que las imágenes y el audio no estén sincronizados cuando se utilice la función USB-DAC para los siguientes fines:
 - Reproducción de vídeos
 - Juegos

Utilice la función USB-DAC solamente para escuchar música.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto. Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Ajustar la configuración de calidad de sonido](#)
- [Instalación de Music Center for PC \(Windows\)](#)
- [Cómo utilizar las distintas pantallas](#)
- [Pantalla USB-DAC](#)
- [Sitio web de asistencia a clientes](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Ajustar la configuración de calidad de sonido

El reproductor tiene distintas opciones para ajustar la calidad de sonido.

Desde el menú [Ajustes]

En la pantalla de reproducción, púntee en  y, a continuación, en [Ajustes].
Puede establecer los siguientes ajustes de sonido en el menú que aparece bajo [Sonido].

Fuente directa (Direct)

Esta configuración emite la calidad de sonido original del archivo directamente sin aplicar efectos de sonido.

DSD Remastering

Esta función convierte las señales PCM en señales DSD. Active [Fuente directa (Direct)] para poder seleccionar esta función.

Ajustes sonido guardados

- Guardar ajustes actuales:
Puede guardar ajustes de calidad de sonido personalizados como sus propios ajustes de sonido preestablecidos.
- Ajustes sonido guardados 1/2/3:
Es posible recuperar ajustes preestablecidos de calidad de sonido.

Desde el menú [Ajustes] – [Ajustes de sonido]

En la pantalla de reproducción, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.

 – [Ajustes] – [Ajustes de sonido] ([Sonido]).

También puede ajustar la siguiente configuración desde las pantallas de configuración de calidad de sonido.

Ecualizador/control de tono

Puede personalizar los ajustes de ecualización y control de tono desde sus respectivas pantallas.

En la pantalla del ecualizador, púntee en [Ajustar] para ajustar la configuración. En la pantalla de control de tono, gire el dial para ajustar la configuración.

Púntee en  para seleccionar [Ecualizador] o [Control de tono]. La configuración seleccionada se hará efectiva.

DSEE HX

Esta función eleva la calidad de sonido de los archivos de audio. La calidad de sonido se convertirá en casi igual a la de Audio de alta resolución. La función reproduce el sonido de altas frecuencias que a menudo se pierde.

Normalizador Dinámico

Puede regular el cambio de volumen entre canciones para minimizar las diferencias en el nivel de volumen.

Procesador de vinilo

Esta función produce un sonido enriquecido similar al de la reproducción de un disco de vinilo sobre un plato giratorio.

Nota

- Cuando hay una conexión Bluetooth activa, la configuración de calidad de sonido no es válida (sólo modo de transmisión Bluetooth).
- No se puede ajustar [Ajustes de sonido] en los casos siguientes.
 - Cuando [Fuente directa (Direct)] está establecido en [Activado].

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Cómo utilizar las distintas pantallas](#)
- [Pantallas de configuración de calidad de sonido](#)

4-740-666-41(1) Copyright 2018 Sony Corporation

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Usar el modo de Almacenamiento masivo USB

Cuando conecte el reproductor a un ordenador Windows, estarán disponibles los siguientes modos.

Modo de Almacenamiento masivo USB

- El ordenador utiliza el reproductor como un dispositivo de almacenamiento USB.
- Los datos se transfieren entre el ordenador y el reproductor.
- Se puede acceder al [PLAYER] y a la carpeta de almacenamiento para la tarjeta microSD directamente para administrar archivos.
- No se puede utilizar el reproductor.

Modo USB

- Puede utilizar el reproductor mientras está conectado al ordenador.
- No se puede transferir datos.

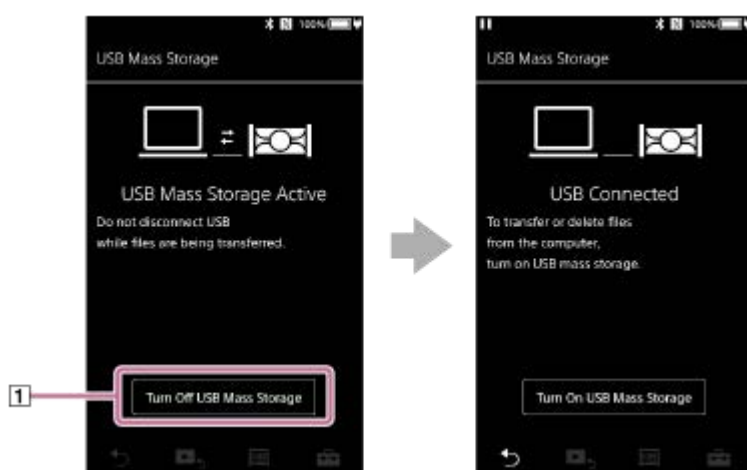
Este tema incluye instrucciones para las siguientes operaciones.

- Cambiar del modo de Almacenamiento masivo USB al modo USB
- Cambiar del modo USB al modo de Almacenamiento masivo USB

Cambiar del modo de Almacenamiento masivo USB al modo USB

Cuando se conecta el reproductor a un ordenador, el reproductor entra en el modo de Almacenamiento masivo USB.

1. Puntee en [Desactivar almac. masivo USB] (1).
- Aparecerá la pantalla del modo USB.



2. Toque . La pantalla volverá a la visualización anterior.

Cambiar del modo USB al modo de Almacenamiento masivo USB

Dependiendo de la función seleccionada, es posible que o [Ajustes de conexión USB] no aparezcan en la pantalla del reproductor. En este caso, puntee en para volver a la pantalla de biblioteca de la función de reproducción de música.

1. Puntee en los elementos de menú en el siguiente orden.



– [Ajustes] – [Ajustes del reproductor] ([Ajustes básicos]) – [Ajustes de conexión USB] – [Activar almacenamiento masivo USB] – [Aceptar].

Nota

- Antes de deshabilitar el modo de Almacenamiento masivo USB, le recomendamos que lleve a cabo [Quitar hardware de forma segura] en el ordenador.
- No desconecte el reproductor durante la transferencia de contenido entre el reproductor y el ordenador. Si lo hace, dañará los datos.
En la pantalla del ordenador, confirme que los datos hayan terminado de transferirse correctamente.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Carga de la batería](#)

4-740-666-41(1) Copyright 2018 Sony Corporation

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Reiniciar el reproductor

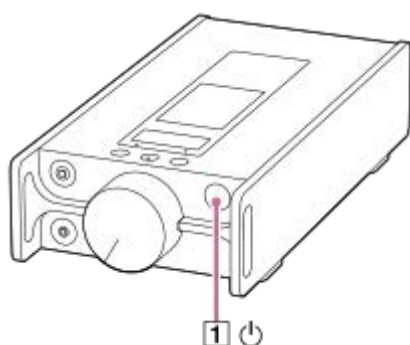
Reinicie el reproductor si el funcionamiento se hace inestable o el reproductor se bloquea.

Reiniciar no eliminará los datos y la información de emparejamiento.

No obstante, haga lo siguiente antes de reiniciar el reproductor. De lo contrario, los datos del reproductor pueden dañarse.

- Desconecte el reproductor del ordenador.
- Detenga la reproducción.

1 Mantenga pulsado el botón (1) durante 8 segundo hasta que el reproductor se reinicie.



El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Reiniciar, formatear o inicializar el reproductor](#)
- [Formatear una tarjeta microSD](#)

Reiniciar, formatear o inicializar el reproductor

Este tema incluye instrucciones para las siguientes operaciones.

- Restablecer el reproductor.
- Formatear la memoria del reproductor.
- Reconstruir la base de datos del reproductor.
- Inicializar el reproductor.

Confirme los detalles de cada función. A continuación, seleccione el elemento de menú adecuado para sus necesidades.

- 1 En la pantalla de biblioteca, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.**
 – [Ajustes] – [Ajustes del reproductor] ([Ajustes básicos]) – [Restaurar/Formateo].

- 2 Púntee en la operación que desee ejecutar.**

Siga las instrucciones en pantalla. Asegúrese de confirmar los mensajes detenidamente.

[Restaurar Todos Ajustes]	Esta operación restablece todos los parámetros de configuración a la configuración predeterminada. Si selecciona esta operación, el reproductor se reiniciará automáticamente.
[Formatear la memoria del sistema]	Esta operación formatea la memoria interna del reproductor. Tenga en cuenta que todos los datos (incluidos los datos de ejemplo) almacenados en el reproductor se eliminarán. Guarde una copia de seguridad de los datos importantes.
[Volver a crear base de datos]	Esta operación reconstruye la base de datos del reproductor. Puede reconstruir la base de datos manualmente.
[Rest. a la configuración de fábrica]	Esta operación inicializa la configuración y la memoria interna. Puede restaurar el reproductor a sus valores predeterminados. Se borrarán todos los datos transferidos. Sin embargo, el reproductor restaurará su contenido de muestra y sus instaladores preinstalados como ajustes predeterminados. Si selecciona esta operación, el reproductor se reiniciará automáticamente y se iniciará el asistente de configuración inicial.

Sugerencia

- Incluso si realiza [Restaurar Todos Ajustes], no se modificarán los valores siguientes.
 - Tiempo transcurrido de la pista seleccionada
 - Preselección de 1 a 3 para [Ajustes sonido guardados]
 - La lista de marcada (1 a 10)
 - Configuración de usuario de la pantalla de biblioteca
 - Información sobre el contenido transferido recientemente
 - Configuración del reloj
 - Ajustes de idioma
 - Configuración de usuario de [Entrada de texto]

Nota

- Sony no garantiza el rendimiento si se vuelve a formatear la memoria del reproductor utilizando un ordenador.
- Si ejecuta uno de los siguientes elementos de menú, la información de emparejamiento de los dispositivos Bluetooth se eliminará del reproductor.
 - [Rest. a la configuración de fábrica]
 - [Restaurar Todos Ajustes]
- Si reconstruye la base de datos, la siguiente información se borrará.
 - Tiempo transcurrido de la pista seleccionada
 - Orden de reproducción

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Reiniciar el reproductor](#)
- [Formatear una tarjeta microSD](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Formatear una tarjeta microSD

Puede formatear una tarjeta microSD en el reproductor.

Al formatear la microSD, eliminará todos los datos almacenados en la tarjeta. Guardar una copia de seguridad de antemano. Procure no eliminar datos importantes.

- 1 En la pantalla de biblioteca, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Ajustes del reproductor] (Ajustes básicos) – [Restaurar/Formateo] – [Formatear tarjeta SD] – [Formatear tarjeta SD 1]/[Formatear tarjeta SD 2].

Siga las instrucciones en pantalla. Asegúrese de confirmar los mensajes detenidamente.

Nota

- Formatee la tarjeta microSD en el reproductor. En caso contrario, algunas funciones del reproductor pueden estar limitadas.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Reiniciar el reproductor](#)
- [Reiniciar, formatear o inicializar el reproductor](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Consulta de información en el reproductor

Puede consultar información como la versión del software de sistema y el nombre de modelo.

- 1 En la pantalla de biblioteca, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Información de la Unidad] ([Otro]).

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Actualización del software del sistema](#)

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Actualización del software del sistema

Puede actualizar el software del sistema del reproductor.

Recibirá notificaciones de actualizaciones por los métodos siguientes.

- Desde Music Center for PC (recibirá notificaciones de actualizaciones automáticamente).
- Desde el sitio web de asistencia del cliente (acceda al sitio manualmente para recibir notificaciones de actualizaciones).

Acceda al sitio web de asistencia al cliente para obtener la información más reciente.

El siguiente procedimiento describe cómo actualizar el software del sistema desde el sitio web de asistencia al cliente.

Para obtener más información acerca de cómo instalar el programa, consulte el sitio web de asistencia al cliente.

- 1 Descargue en su ordenador el programa de actualización que encontrará en el sitio web.**
- 2 Conecte el reproductor al ordenador.**
- 3 Inicie el programa de actualización.**
- 4 Siga las instrucciones en pantalla.**

Sugerencia

- Para consultar la información sobre la versión del reproductor, púntee en los elementos de menú en el siguiente orden.
 – [Ajustes] – [Información de la Unidad] ([Otro]).

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Sitio web de asistencia a clientes](#)
- [Reiniciar el reproductor](#)
- [Reiniciar, formatear o inicializar el reproductor](#)
- [Consulta de información en el reproductor](#)

Uso de botones de acceso directo desde el panel de configuración rápida

Están disponibles botones de método abreviado para algunas funciones en el panel de configuración rápida. Puede activar determinadas funciones directamente sin necesidad de desplazarse en el menú [Ajustes].

- 1 Puntee en  y, a continuación, en [Ajustes].
- 2 Puntee en el botón de acceso directo para la función deseada.



Funciones disponibles

Botón de método abreviado	Función
	Puntee en el botón para ajustar el brillo de la pantalla. Puede seleccionar un valor entre 1 y 100.
	Puntee en el botón para activar o desactivar la función Bluetooth. Cuando la función Bluetooth esté activada, el reproductor se conectará automáticamente al dispositivo que estaba conectado la última vez.

Nota

- Empareje el reproductor y el dispositivo Bluetooth con antelación.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto. Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Tema relacionado

- [Conectar el reproductor a un dispositivo Bluetooth no emparejado por primera vez](#)

Menú Configuración

Puede realizar diversos ajustes en el menú Configuración.

Para entrar en el menú Configuración, púntee en  y, a continuación, en [Ajustes].

Puede seleccionar el menú de configuración en la pantalla siguiente.

- Pantalla de biblioteca
- Pantalla de reproducción
- Pantalla de cola de reproducción
- Pantalla de lista de marcada

Ajustes básicos

Ajustes de reproducción	Modo reproducción
	Gama de reproducción
	Temporizador suspensión
	Mostrar lista de intérprete
	Visualizar letras
Ajustes de salida	Salida de auriculares
	Ajustes de DAC
	Salida USB para DSD
	Ajustes de reproducción de DSD
Ajustes del reproductor	Tempor. Apagado Pantalla
	Montar/desmontar tarjeta SD
	Ajustes de conexión USB
	Encendido automático desconectado
	Pref. de batería
	Ajustes de Reloj
	Idioma (Language)
	Entrada de texto
	Restaurar/Formato

Nota

- El reproductor no muestra un reloj. La configuración del reloj se utiliza para la gestión de datos.

Sonido

Fuente directa (Direct) (Activado/Desactivado)	–
--	---

DSD Remastering	–
Ajustes de sonido	Ecualizador/control de tono
	DSEE HX
	Normalizador Dinámico
	Procesador de vinilo
Ajustes sonido guardados	Ajustes sonido guardados1/2/3
Guía del mejor sonido	–

Bluetooth

Conectar a/añadir disp. de audio	Activado/Desactivado
	Añadir dispositivo (emparejar)
	Dispositivos añadidos
Ajustes de conexión del disp. audio	Calidad de la reprod. inalámbrica
	Usar modo mejorado
Disp. añadidos - receptor Bluetooth	–
Calidad de la reprod. del receptor	Calidad de sonido preferente
	Conexión preferente
NFC (Activado/Desactivado)	–
Información de Bluetooth	Versión de Bluetooth/Nombre del dispositivo/Dirección del dispositivo Bluetooth/Perfil/versión

Otro

Información de la Unidad	Nombre del modelo, versión de software del sistema, número total de pistas, etc.
Certificados (*1)	Normativas de seguridad y certificación

*1 El elemento de menú solo está disponible en modelos que se venden en ciertos países o regiones.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Notas sobre el manejo del reproductor

Lea las notas de abajo y siga las instrucciones para utilizar el reproductor de manera segura.

- Consulte a un médico si se produce lesiones o quemaduras provocadas por el uso del producto.
- Colóquese en contacto con el distribuidor de Sony o Sony Service Center más cercano si el reproductor no funciona correctamente.
- No utilice el reproductor dentro de una ubicación confinada, como el estuche de transporte o un bolso. Es posible que se acumule calor dentro del reproductor.
- Observe las precauciones siguientes. En caso contrario, puede producirse una explosión, fuego, descarga eléctrica, quemaduras o lesiones.
 - No exponga el reproductor al fuego.
 - No permita que entren objetos metálicos en el reproductor.
 - No cortocircuite los terminales del reproductor con objetos metálicos.
 - No desmonte ni modifique el reproductor.
 - No utilice el reproductor cuando se vean relámpagos o se oigan truenos.
- Observe las precauciones siguientes. En caso contrario, puede dañar la cubierta o provocar que el reproductor no funcione correctamente.
 - No coloque el reproductor a la luz directa del sol.
 - No coloque el reproductor en lugares donde la temperatura sea extremadamente alta.
 - No deje el reproductor a la luz directa del sol. No deje el reproductor en un coche con todas las ventanas cerradas, especialmente durante el verano.
 - No coloque el reproductor en ubicaciones donde esté expuesto a vibraciones.
 - No deje caer el reproductor desde un lugar alto.
 - No someta el reproductor a fuerzas o impactos intensos.
 - No coloque el reproductor en ubicaciones donde haya magnetización. Por ejemplo, no coloque el reproductor cerca de un imán, altavoces o un televisor.
 - No encienda el reproductor justo después de trasladarlo desde un entorno frío a un entorno cálido.
 - No utilice el reproductor en lugares húmedos, como en un cuarto de baño o una sauna.
 - No deje el reproductor en superficies inestables ni en posición inclinada.
 - No utilice el reproductor en ubicaciones donde esté expuesto a un exceso de polvo.
 - Cuando almacene el reproductor en el estuche de transporte (suministrado) o en una bolsa, no someta el estuche de transporte o el bolso a impactos fuertes. En particular, evite guardar el reproductor en el estuche de transporte o en una bolsa con el cable de los auriculares enrollado al reproductor.
 - No coloque objetos encima del reproductor.
- El reproductor no es impermeable ni resistente al polvo. Observe las precauciones siguientes. En caso contrario, el reproductor podría dejar de funcionar debido a terminales cortocircuitados o corrosión del metal.
 - No deje caer el reproductor al agua.
 - No utilice el reproductor en lugares húmedos o con tiempo húmedo (p. ej., con lluvia o nieve).
 - No coloque el reproductor pegado al cuerpo o a la ropa cuando esté sudando.
 - No toque el reproductor con las manos mojadas.
- Respete los anuncios relativos al uso de dispositivos electrónicos cuando se encuentre en un avión.
- El reproductor puede calentarse en las siguientes situaciones, pero no se trata de un fallo de funcionamiento. No obstante, tenga cuidado, porque hay un riesgo de quemaduras de baja temperatura.
 - Mientras se carga la batería.
 - Cuando el reproductor esté reproduciendo durante un periodo prolongado de tiempo.
- No apriete con fuerza en la superficie de la pantalla. Una fuerza intensa puede provocar los siguientes problemas.
 - Colores o brillo distorsionados.

- Un fallo de funcionamiento de la pantalla.
 - Lesiones provocadas por una pantalla agrietada.
- La pantalla del reproductor está hecha de cristal. El cristal puede romperse si el reproductor se cae sobre una superficie dura o si se aplica una fuerza intensa a la pantalla. Tenga cuidado al manejar el reproductor. Si el cristal se rompe o se astilla, no utilice el reproductor ni toque la parte dañada. En caso contrario, puede producirse lesiones.
 - El contenido que se graba es solo para uso personal. Según las leyes de derechos de autor, el contenido no se puede utilizar sin el permiso del propietario del copyright.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

4-740-666-41(1) Copyright 2018 Sony Corporation

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Notas sobre los auriculares

Seguridad en la carretera

No utilice auriculares en las situaciones siguientes.

- Mientras conduce un automóvil o monta en motocicleta o en bicicleta.
- En lugares donde sea peligroso reducir la audición. Por ejemplo, en andenes de tren, en áreas donde exista tráfico de vehículos o cerca de obras de construcción.

Prevención de daños en los oídos

Observe lo siguiente para proteger su audición.

- Mantenga el volumen a un nivel moderado. No escuche contenido de audio a volúmenes elevados durante un período prolongado de tiempo.
- No suba el volumen de repente.

Acerca de los auriculares en el interior de los oídos

- Cuando utilice auriculares en el interior de los oídos con un alto grado de adherencia, tenga en cuenta lo siguiente. De lo contrario, podría dañarse los oídos o los tímpanos.
 - No inserte las almohadillas a la fuerza en los oídos.
 - No retire las almohadillas de los oídos de repente. Cuando se quite los auriculares, mueva las almohadillas hacia arriba y abajo con suavidad.
- Cuando desconecte los auriculares del reproductor, sujete los auriculares por la clavija. Si tira del propio cable puede dañar los auriculares.
- No duerma mientras esté usando auriculares. El cable puede enrollarse alrededor del cuello mientras duerme.

Respeto hacia los demás

Evite el uso del reproductor en entornos donde el sonido que escape pueda molestar a otras personas.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto. Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Notas sobre la batería integrada

No toque la batería recargable con las manos desprotegidas si la batería tiene fugas. El líquido de la batería podría producir quemaduras o ceguera. Si el líquido entra en contacto con el cuerpo o la ropa, lávese el líquido inmediatamente con agua limpia.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

4-740-666-41(1) Copyright 2018 Sony Corporation

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Notas sobre los datos de muestra

Hay música de muestra preinstalada en el reproductor para probar la escucha.
Los datos de muestra no están instalados en algunos países o regiones.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

4-740-666-41(1) Copyright 2018 Sony Corporation

Información general

- El tiempo de carga y reproducción varían en función de las siguientes condiciones.
 - El número de veces que se ha cargado la batería
 - Temperatura de funcionamiento
- Si la batería se ha cargado lo suficiente, pero la duración de la batería se ha reducido a aproximadamente la mitad de lo normal, es posible que la batería se haya degradado.
- Una batería recargable de iones de litio está incorporada en el reproductor. Cuando guarde el reproductor durante largos períodos de tiempo, compruebe lo siguiente para impedir el deterioro de la batería integrada.
 - Guarde el reproductor a temperaturas de 5 °C a 35 °C
 - Para impedir el deterioro de la batería, cargue la batería al menos una vez cada 6 meses.
- Cuando utilice el reproductor en un lugar frío, la visualización en pantalla puede volverse oscura o puede no responder con rapidez. Sin embargo, estos no son problemas de mal funcionamiento.
- Siente un leve cosquilleo contra los oídos, en especial en condiciones de aire seco.
Es un resultado de la electricidad estática acumulada en el cuerpo.
Este efecto puede reducirse llevando ropa confeccionada con materiales naturales.
- Sony no es responsable de los datos del usuario, aunque se produzcan los siguientes problemas por defectos en el reproductor o en un ordenador.
 - Grabación o descarga de datos incompleta.
 - Datos (por ejemplo, música) dañados o eliminados.
- La parte dorada que se puede ver en la parte superior del reproductor es una parte eléctrica para ajustar el volumen (control de volumen). Esta parte tiene un baño de oro para mejorar la calidad de sonido.
Debido a que este elemento es un elemento eléctrico, puede haber rayas o color desigual en casos excepcionales.
Sin embargo, no hay ningún efecto sobre el rendimiento de la calidad de sonido.
El baño de oro no garantiza la calidad de la apariencia.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Mantenimiento

- Limpie el reproductor con el paño de limpieza (suministrado).
- Para limpiar un reproductor que se haya ensuciado mucho, utilice un trapo humedecido con una solución de detergente suave. Tenga cuidado para que no entre agua dentro del reproductor.
- No limpie con disolventes como alcohol, nafta o disolvente para pinturas. Estos disolventes pueden estropear la superficie del reproductor.
- Limpie la clavija de los auriculares de vez en cuando con un paño suave seco. Si el conector está sucio, puede producirse ruido o interferencias en el sonido.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Sitio web de asistencia a clientes

Visite el sitio web de asistencia al cliente en su país o región en las situaciones siguientes.

- Si tiene alguna pregunta sobre el reproductor.
- Si tiene algún problema con el reproductor.
- Si desea obtener información sobre artículos compatibles.

Para clientes en Estados Unidos:

<http://esupport.sony.com/>

Para clientes en Canadá:

<http://esupport.sony.com/CA/>

Para clientes en América Latina:

<http://esupport.sony.com/LA/>

Para clientes en Europa:

<http://www.sony.eu/support/>

Para clientes en China:

<https://service.sony.com.cn/>

Para clientes en otros países o regiones:

<http://www.sony-asia.com/>

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Especificaciones

Pantalla

Tamaño/resolución	3,1 pulgadas (7,8 cm) WVGA (800 × 480 píxeles)
Tipo de panel	Pantalla en color TFT
Panel táctil	Compatible

Interfaz

USB	Puerto USB Type-C USB de alta velocidad (compatible con USB 2.0)
Auriculares	Miniconector estéreo, conector estándar equilibrado
Memoria externa	Tarjeta microSD × 2 ranuras microSD, microSDHC, microSDXC

Bluetooth

Versión	Sistema de comunicación: Versión de la especificación de Bluetooth 4.2
Banda de frecuencia	banda de 2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)
Método de modulación	FHSS
Perfiles Bluetooth compatibles	A2DP, AVRCP
Códecs compatibles (transmisión)	SBC, LDAC, aptX, aptX HD
Códecs compatibles (recepción)	SBC, LDAC, AAC

NFC

NFC	Tipo activo (para lectura y escritura), tipo de etiqueta
-----	--

Salida para auriculares (conector mini estéreo)

Respuesta de frecuencia	De 20 Hz a 40 000 Hz
-------------------------	----------------------

Salida para auriculares (conector estándar equilibrado)

Respuesta de frecuencia	De 20 Hz a 40 000 Hz
-------------------------	----------------------

General

Fuente de alimentación	Batería integrada: Batería de iones de litio recargable integrada
	Carga y fuente de alimentación: Adaptador de ca (suministrado)
Tiempo de carga	Carga DC (cc) IN: Aprox. 4 hora
Temperatura de funcionamiento	5 °C a 35 °C
Dimensiones	anchura/altura/profundidad, partes salientes no incluidas Aprox. 138,0 mm × 67,9 mm × 278,7 mm
	anchura/altura/profundidad Aprox. 138,0 mm × 68,1 mm × 278,7 mm
Masa	Aprox. 2 490 g

Capacidad

DMP-Z1	256 GB
--------	--------

Memoria disponible real para otros contenidos

DMP-Z1	Aprox. 230,60 GB = 247 612 538 880 bytes
--------	--

Nota

- La capacidad disponible puede variar. Una parte de la memoria se utiliza para funciones de gestión de datos.

Maletín de transporte

Dimensiones (anchura/altura/profundidad)	Aprox. 420 mm x 101 mm x 206 mm
Masa	Aprox. 1 400 g

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto. Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

Vida útil de la batería

Música (aprox.)

	Conector mini estéreo	Conector estándar equilibrado
MP3 (128 kbps)	10 hora	10 hora
AAC (256 kbps)	10 hora	10 hora
FLAC (96 kHz/24 bits)	9 hora	9 hora
FLAC (192 kHz/24 bits)	8 hora	8 hora
DSD (2,8224 MHz/1 bit)	9 hora	9 hora
DSD (5,6448 MHz/1 bit)	9 hora	9 hora
DSD (11,2896 MHz/1 bit)	9 hora	9 hora

Bluetooth (modo transmisor) (aprox.)

MP3 (128 kbps)/SBC - Conexión preferente	19 hora
FLAC (96 kHz/24 bits)/LDAC - Conexión preferente (Auto)	14 hora

Una conexión Bluetooth reducirá la duración de la batería hasta un 45 %, aproximadamente, en función de las condiciones siguientes.

- Formato del contenido.
- Ajustes del dispositivo conectado

Bluetooth (modo receptor) (aprox.)

SBC (Conexión preferente)	9 hora
LDAC (Calidad de sonido preferente)	8 hora

La duración de la batería puede resultar un 10 % más corta cuando algunos de los ajustes de calidad de sonido estén activos.

Nota

- Los valores que se muestran en este tema indican la vida útil aproximada de la batería cuando se reproduce contenido continuamente con los ajustes predeterminados.
- Aunque el reproductor esté apagado durante un periodo de tiempo prolongado, se sigue consumiendo una pequeña cantidad de carga de la batería.
- La vida útil de la batería puede variar en función de los ajustes de volumen, las condiciones de uso y la temperatura ambiente.
- La batería se consume considerablemente cuando la pantalla está encendida.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

4-740-666-41(1) Copyright 2018 Sony Corporation

Número máximo de canciones que se pueden grabar

Música (aprox.)

	DMP-Z1 (256 GB)
MP3 (128 kbps)	20 000 canciones
AAC (256 kbps)	20 000 canciones
FLAC (44,1 kHz/16 bits)	5 700 canciones
FLAC (96 kHz/24 bits)	1 700 canciones
FLAC (192 kHz/24 bits)	870 canciones
DSD (2,8224 MHz/1 bit)	1 400 canciones
DSD (5,6448 MHz/1 bit)	710 canciones
DSD (11,2896 MHz/1 bit)	350 canciones

Nota

- Los números aproximados se basan en 4 minuto por canción.
- Se ha confirmado el funcionamiento correcto de este producto con hasta 20 000 canciones en total guardadas en la memoria principal y en la tarjeta microSD.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Formatos admitidos

Música

MP3 (.mp3)

De 32 kbps a 320 kbps (admite velocidad de bits variable (VBR)) / 32 kHz 44,1 kHz 48 kHz

WMA (.wma)

De 32 kbps a 192 kbps (admite velocidad de bits variable (VBR)) / 44,1 kHz

FLAC (.flac)

16 bits, 24 bits / de 8 kHz a 384 kHz

WAV (.wav)

16 bits, 24 bits, 32 bits (flotante o entero) / de 8 kHz a 384 kHz

AAC (.mp4, .m4a, .3gp)

De 16 kbps a 320 kbps / de 8 kHz a 48 kHz

HE-AAC (.mp4, .m4a, .3gp)

De 32 kbps a 144 kbps / de 8 kHz a 48 kHz

Apple Lossless (.mp4, .m4a)

16 bits, 24 bits / de 8 kHz a 384 kHz

AIFF (.aif, .aiff, .afc, .aifc)

16 bits, 24 bits, 32 bits / de 8 kHz a 384 kHz

DSD (.dsf, .dff)

1 bit / 2,8224 MHz 5,6448 MHz 11,2896 MHz

APE (.ape)

8 bits, 16 bits, 24 bits / de 8 kHz a 192 kHz (Rápido, Normal, alto)

MQA (.mqa.flac)

Compatible

Nota

- No se puede reproducir archivos protegidos por copyright.
- Es posible que la frecuencia de muestreo no coincida con todos los codificadores.
- Se incluyen velocidades de bits no estándar o velocidades de bits no garantizadas según la frecuencia de muestreo.
- No se puede reproducir archivos de 4 GB (2 GB para APE) o mayores.
- Este producto reconoce las fuentes de audio con calidad superior a la calidad de CD (cuantización de 44,1 kHz/16 bits) y calidad DAT (cuantización de 48 kHz/16 bits) como Audio de alta resolución. Para los orígenes de Audio de alta resolución se visualiza el símbolo "HR".

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.

4-740-666-41(1) Copyright 2018 Sony Corporation

REPRODUCTOR DE MÚSICA DIGITAL
DMP-Z1

Requisitos del sistema

SO compatible

- Windows® 10
- Windows® 8.1
- Windows® 7
- macOS® v10.10 - 10.13

Nota

- Necesita una conexión a Internet para descargar aplicaciones de ordenador.
- No se garantiza el funcionamiento de todos los ordenadores.

El contenido de la Guía de ayuda puede variar sin previo aviso debido a actualizaciones de las especificaciones del producto.
Esta Guía de ayuda se ha traducido mediante traducción automática.